

Пам'ятайте  
про  
Україну!

# СВОБОДА

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



# SVOBODA

## UKRAINIAN DAILY

Рейслайн: Администрация  
"Свобода", 30 Montgomery St.  
Jersey City, N.J. 07302  
Телефони: (201) 434-0237  
(201) 434-0807  
а Нью-Йорку: (212) 227-4125  
УНСоюзу: (201) 451-2200  
а Нью-Йорку: (212) 227-5250  
(212) 227-5251

PIK LXXXVI. Ч. 13. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК. ЧЕТВЕР, 18-го СІЧНЯ 1979 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, JANUARY 18, 1979 No. 13. VOL. LXXXVI.

### ГРОМАДНО ВІДЗНАЧИЛИ 85-РІЧЧЯ Д-РА ПАЛІДВОРА

Нью-Йорк (С. Ф.-ко). — Тут в неділю, 14-го січня 1979-го року, у великій залі Українського Народного Дому відзначено 85-річчя д-ра Василя Палідвора, одного з найвідоміших і найбільш заслужених громадських і союзних діячів.



Д-р Василь Палідвор

Ювілейне прийняття відкрив голова Ювілейного Громадського Комітету і голова 204-го Відділу УН-Союзу п. Михайло Шпон-так, висловив найкращі побажання Ювілятові та представив майстра церемонії головного передсідника УН-Союзу д-ра Івана Фліса.

Молитвою, яку провів о. ігумен д-р Володимир Гавліч, ЧСВВ, парох української католицької церкви св. Юра, розпочато ювілейне прийняття.

Про життєвий шлях Ювілята доповідав д-р Володимир Савчак. Д-р В. Палідвор народився 6-го листопада 1883 року в селі Завалю. Теревольського повіту на Поділлі, де його батько був головою читальні „Прогресу“. Гімназію скінчив у Тернополі, студіював у Львівському університеті. В часі Першої світової війни, служив в австрійській армії, потрапив в російський полон, а вийшовши з полону стає на службу в українській армії УНР. В початках 20-их років кінчає право на Краківському університеті. Працює суддею в Рожнівці, звідки за активну участь в українському житті переносить його у корінну частину Польщі. Після розгрому Польщі повертається до Галичини і стає головою окружного суду в

### РОЗПОЧАЛАСЬ ДВОРІЧНА СЕСІЯ 96 -ГО КОНГРЕСУ ЗСА

Вашінгтон. — Минулого понеділка, 15-го січня, розпочалась дворічна сесія 96-го Конгресу ЗСА, під час якої передбачають можливі конфронтації між законодавцями та Білим Домом відносно нового договору із Советським Союзом в справі обмеження стратегічної атомової зброї (САЛТ II), як теж щодо нових дипломатичних зв'язків між ЗСА і комуністичним Китаєм, планів президента Джиммі Картера зменшити видатки федерального уряду, зокрема фондів на деякі соціальні програми, а також передбачають деякі розбіжності між членами Конгресу і Білим Домом відносно розв'язки ізраїльсько-арабського конфлікту.

Віцепрезидент Волтер Мондейл, який рівно є президентом Сенату ЗСА у понеділок заприсягнув 35-ох новообраних члених Конгресу сенаторів, а демократичний конгресмен Томас О'Ніл, якого перевибрано на спікера Палати Репрезентантів, присягнув 433-ох конгресменів. Як відомо, що два роки громадяни ЗСА вибирають одну третю членів Сенату і всіх конгресменів. Минулого понеділка два місяці в Палаті Репрезентантів ще були необхідні.

В обох Палатах 96-го Конгресу знову переважають члени Демократичної партії в Сенаті є 59 демократів і 41 республіканців, а в палаті Репрезентантів демократи переважають відношення 276 до 157.

Лідером Демократичної більшості в Сенаті пере-

вбрано сен. Роберта Бірда із Західної Вірджинії, а Республіканської меншості — сен. Говарда Бейкера з Теннессі.

Аналітики вказують, що хоча законодавці обох партій погоджуються з Білим Домом щодо обмеження видатків федерального уряду, з уваги на постійний зріст інфляції, то багато ліберальних демократичних сенаторів і конгресменів побоюються, щоб не були занадто зменшені фонди на різні соціальні програми. Натомість більшість республіканських законодавців, як теж демократи консервативних політичних поглядів наголошують, що не можна зменшувати видатків на оборонні цілі, беручи до уваги зростаючу загрозу з боку Советського Союзу.

З тієї самої причини передбачають поважну опозицію серед сенаторів до нового договору щодо обмеження стратегічної атомової зброї (САЛТ II), бо поширене переконання, що цей договір дасть мілітарну перевагу Советському Союзу.

Ряд законодавців, провідником яких є республіканський сенатор Беррі Голдвотер із Арізоні, робитимуть заходи, щоб унеможливити встановлення дипломатичних відносин між Вашингтоном і Пекіном, а інші, хоча не противляться зв'язкам з комуністичним Китаєм, то хочуть, щоб ЗСА продовжували давати військову допомогу Націоналістичному Китаєві на Тайвані.

Колишній президент Джералд Форд, який теж відвідував Пекін і продовжував політику Ніксона щодо нормалізації зв'язків з Китаєм, ще не повідомив чи візьме участь в бенкеті, бо саме в той час має відбутись подорож на Близький Схід.

Заступник прем'єра Тенг планує, крім Вашингтону, відвідати також Густон, Атланту і Сіетл.

Вашінгтон. — Речник уряду ЗСА повідомив, що президент Джиммі Картер записав колишніх президентів Річарда Ніксона і Джералда Форда взяти участь в бенкеті в честь Тенга Гсіао-пінга, заступника прем'єр-міністра комуністичного Китаю, що відбудеться в Білому Домі 29-го січня ц. р., тобто в день прибуття Тенга до Америки на односторонній відвідині. Як відомо, 1-го січня ц. р. ЗСА встановили нормальні дипломатичні зв'язки з Китаєм.

Річард Ніксон, який зрештував з посту президента у серпні 1974-го року у зв'язку з Ватергейтською аферою, власне розпочав заходи щодо нормалізації відносин між Вашингтоном і Пекіном, коли в 1972-му році відвідав комуністичний Китай. Він повідомив, що візьме участь в бенкеті в честь Тенга. Це буде перший раз, що Ніксон побуватиме в Білому Домі від часу своєї резигнації.

Колишній президент Джералд Форд, який теж відвідував Пекін і продовжував політику Ніксона щодо нормалізації зв'язків з Китаєм, ще не повідомив чи візьме участь в бенкеті, бо саме в той час має відбутись подорож на Близький Схід.

Відбулася зустріч у Владики Василя Лостена, єпископа Стемфордської єпархії



Представники Екзекутиви УККА й інших організацій під час зустрічі з Владикою Василем Лостеном.

Тому, що ініціатива для цього, до речі кожнорічного зібрання, походить від УККА, від Екзекутиви вітав пресоюказаного списку Василя адміністративний директор мгр І. Базарко, прохаючи Владику про співпрацю, бо тільки тоді, — він сказав, — українська спільнота сповнить своє завдання, якщо праця цер-

### ВУДКОК НАЙМЕНОВАНИЙ НА АМБАСАДОРА ДО ПЕКІНУ

Вашінгтон. — Як цього можна було сподіватись, у понеділок, 15-го січня ц. р., президент Джиммі Картер формально найменував Ленарда Вудкока на амбасадора до Китайської Народної Республіки та передав це найменування Сенатові ЗСА до затвердження.

Л. Вудкок, колишній президент робітничої спілки Об'єднаних Автомобільних Робітників, очолює бюро зв'язків ЗСА в Пекіні від червня 1977 року та відіграв важливу роль в нормалізації відносин між Вашингтоном і Пекіном. Згідно з речниками Білого Дому, Вудкок прибуде до ЗСА в Пекіну на кілька днів перед запланованими відвідинами до ЗСА першого заступника прем'єр-міністра КНР Тенг Гсіао-пінга, якого президент Картер гостинить тут, починаючи від 29-го січня ц. р. Опісля Вудкок супроводжуватиме Тенга під час його поїздки по ЗСА. В цей час правдоподібно відбудеться переслухання Вудкока в Сенаті та затвердження, або відкинення його найменування на амбасадора ЗСА до Пекіну.

Політичні аналітики пе-



Ленард Вудкок

редбачають, що власне під час переслухання Вудкока може дійти до гострих суперечностей між прихильниками і противниками умов нормалізації відносин між ЗСА і КНР, зокрема щодо питання скасування договору між ЗСА і Республікою Китаю на Тайвані. Сам Вудкок передбачував ще минулого місяця, що переслухання можуть перемінитися у „поле бою“.

СРСР НАЛОЖИВ ВЕТО  
НА РЕЗОЛЮЦІЮ ОН ЩОДО  
КАМБОДЖІ

Нью-Йорк. — Як цього можна було сподіватись, у понеділок, 15-го січня ц. р., Советський Союз наложив вето на резолюцію, в якій Об'єднані Нації вимагали відгачення всіх чужинських військ з території Камбоджі. До Советського Союзу долучилась, із зрозумілих причин, Чехо-Словаччина, умирившись таким чином резолюцію, за якою голосували всі інші 13 членів Ради Безпеки ООН.

Не зважаючи на це, що резолюція, що її зголосили представники т. зв. „третього світу“, перепала за умови на вето Советського Союзу, політичні аналітики вважають, що СССР фактично програв у цьому дипломатичному двобою, в результаті якого більшість країн „третього світу“ солідаризувалась із ЗСА й комуністичним Китаєм. Уже сам факт, що резолюцію зголосили представники країн „третього світу“ є дуже вимовним, підкреслюють аналітики, звертаючи увагу на це, що в тексті резолюції нема згадки про „в'єтнамські війська“, а тільки про „чужинські“. У

спригному дипломатичному ході, делегація Китайської Народної Республіки відтягнула свою резолюцію, в якій вимінювалось специфічно „в'єтнамські війська“, в користь більш загальної резолюції країн „третього світу“. Відкинення цієї резолюції Советським Союзом обсерватори вважають його поразкою у відношенні до країн „третього світу“.

Намагання голови советської делегації Олега Троянковського відкласти голосування над резолюцією до часу приїзду представників нового режиму Камбоджі, Рада Безпеки відкинула, підтверджуючи тим самим визнання уряду прем'єр-міністра Поль Пота і його делегації в ООН.

Голосування над резолюцією попередили триденні дебати, в яких дійшло до гострих сутичок між представниками КНР й СССР пригноу Нордому Сігану, спеціальний висланик уряду Поль Пота, ревно обороняв режим Камбоджі, хоч і натаврував його за „грубі порушення прав людини“.

### НА ЗАХІД ДІСТАЛИСЯ ДВА САМВИДАВНІ ТВОРИ О. БЕРДНИКА — „СВЯТА УКРАЇНА“ Й „ВОСКРЕСІННЯ СЛОВА“

Копенгаген /УІС „Смолоскип“/. — Сюди дісталися два самвидавні твори Олеса Бердника, відомого українського письменника й члена Української Гельсінкської І групи — есей „Свята Україна“ і думи про Рідну Матір' — „Воскресіння Слова /містерія“.

Обидва ці твори появляються окремою книгою у В-В „Смолоскип“ ім. В. Симоненка разом з іншими документами — листами О. Бердника і зверненнями Альтернативної Еволюції.

Із цими творами, сюди дісталися ще й такі документи:

1. Відкрите Дружнє Послання до ООН Ініціативи Ради Альтернативної Еволюції з 12-го червня 1977 року /7 сторінок машинопису/.

2. Меморандум ІР Альтернативної Еволюції до ООН з 7-го грудня 1976 року /3 сторінки/.

3. Брошура О. Бердника „Альтернативна Еволюція“ видана друкарським способом, позачерговим шляхом /41 стор./.

4. Декларація ІР Альтернативної Еволюції з 21-го грудня 1976 року, що її власноручно підписали О. Бердник, М. Руденко і кандидат біологічних наук Петро Харченко /3 стор./.

Усі документи вашінгтонський Комітет Гельсінкських Гарантій для України передає за своїм призначенням Організації Об'єднаних Націй, деякі мовою оригіналу, а деякі в перекладі на англійську мову.

Згідно з інформацією одержаною з України, КГБ додало багато зусиль, щоб твір О. Бердника „Свята Україна“ не дістався на Захід.

Копії цього твору вилучували в часі обшуків у різних членів Української Гельсінкської Групи. Сюди дістався якраз оригінал цього есею /перший примірник/.

Нижче подаємо уривки з обидвох творів.

„Свята Україна — думи про Рідну Матір'“

„Безнадійність і сум, духовний занепад — така перспектива грядущого.“

(Закінчення на стор. 7)



Олес Бердник

Все рідше чується рідне слово по радіо і в телебаченні. Актори в українських театрах розмовляють рідною мовою лише на сцені, так би мовити, з службовою метою, а, виходячи за сцену, перекладаються на звичну їм — міжнародну мову. Те ж саме в українських школах: діти в перерві між уроками розмовляють нерідною мовою, а це означає, що в їхніх сім'ях не звучить рідна мова, а відтак не передається казка, пісня, традиція, історична спадкоємність.

На вулицях міст і містечок рідна мова — рідкісне явище, релікт, анахронізм. Її звучання розізнється як дисонанс, як дикунство, як невихованість.

При такій історичній реальності емігрюючих душ, які вливаються до народного потоку буття, не мають можливості відтворити повноцінний духовний образ Сина-Дочки Матері-України, який вона омріяла впродовж віків.

Демонічна реальність хоче спрямувати нашу свідомість на зовнішні, плінні, ілюзорні, щоб переконати нас в неов'язковості рідного, натурального, історично-традиційного, а отже — кинути в хвилі небуття і забуття. Але ж ця небезпека лише для слабких і несвідомих душ! Невже так важко збагнути, що твердження Матері-України не в плінній псевдорозумності, а в духовній Сіні та Дочок!...

Пробудившись від дрімоти, котрою ми були сповиті, я збагнув, що нічого не втрачено, не загублено, не зруйновано! Те, що втрачено — не наше, те, що загублено — не

(Закінчення на стор. 7)

### Група селян демонструвала у Пекіні

Пекін. — Біля сотні селян з провінції Кінгсу перебули сюди в неділю, 14-го січня, та влаштували бурхливу демонстрацію біля квартири комуністичного лідера Китаю Гуа Куо-фенга, вимагаючи „знесення гніту, пошанування прав людини та встановлення демократії“. Вони заявили, що не повернуться домі аж доки Гуа не вислухав їхніх вимог та не внісе відповідних рішень. Але вже в понеділок увечері більшість демонстрантів почала вибиратись в дорогу додому.

Демонстранти, які рівнож нарікали на брак харчів, старались продістатись до кварталу Чунг Нан Гаї, де є головний бюро Комуністичної партії Китайської Народної Республіки і де мають свої приватні помешкання провідні політичні діячі Китаю. Їх не допустили туди міліції, які, одначе, не робили їм жадних інших труднощів, дозволяючи голосно скандувати їхні вимоги й гасла пізно поза північ. Демонстрантам пригрожувалося біля 1,000 прохажок, які навіть входили з ними в розмови.

Головну вину за існуючі погані умовини у провінції Кінгсу демонстранти скидали на т. зв. „Банду чотирьох“, яка довела країну до економічної кризи в ранніх 1960-их роках. Деякі з демонстрантів — це колишні мешканці міст, яких прихильники „Банди чотирьох“ переселили на села. Вони тепер повертаються до міст та шукають пристановища.

Тижень раніше інша група селян старалась влаштувати подібну демонстрацію, але міліція не допустила їх до кварталу Чунг Нан Гаї. Внаслідок демонстрацій на стінах будівель Пекіну та інших міст появляються плякати з різними вимогами до китайських властей.

„УКРАЇНСКА МОВА  
В КАРТИНКАХ“

Едмонтон, Канада. — У видавничстві „Гейтвей“ (10205 - 97 вулиця), наприкінці минулого року появилось друге видання підручника „Українська мова у картинках“ (Ukrainian in Pictures), призначеного для дітей у віці від 5-8 років. У підручнику, за розмовною метою, — діалоги та картинки до них, а також словник найбільше уживаних щоденних слів. Ціна 2,50 дол. Охочі можуть придбати звукозапис діалогів окремо.

„Українська мова у картинках“ — один із шести підручників української мови, що їх склав д-р Яр Славутич, професор Альбертського університету. Два з них перекладено на французьку й португальську мови. У підготові до друку — п'яте видання Conversation Ukrainian, наново доповнене й перероблене автором.

### В Українському Музеї в Нью-Йорку відкривається виставка матеріалів „Самвидаву“

Нью-Йорк, Н.Й. (М.С.). — Починаючи з 10-го лютого 1979 р. в Українському Музеї в Нью-Йорку буде відкрито виставку української та іншої підпільної літератури яка появляється в Советському Союзі. Виставка триватиме до 18-го березня 1979 року.

Виставка, що її влаштує музей разом із видавництвом „Сучасність“, охоплюватиме документи, авторами яких є визначні діячі культури і оборони людських прав, такі, як Валентин Мороз, Вячеслав Чорновіл, Микола Руденко, Леонід Плющ, ген. Петро Григоренко і інші, а також життєвий діяч Анатолій Шаранський і російський науковець, лауреат Нобеля, Андрій Сахаров.

Там також можна буде

# СВОВОДА

UKRAINIAN newspaper published daily except Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07310

РЕДАГУЄ КОЛЕГІЯ У СКЛАДІ (поазбучно): Любов Колесника, Володимир Косик, Володимир Левенюк, (тепер виконуючий обов'язки голови Колегії), Зенон Снілик, Василь Тершаковський і Євген Федоренко.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Передплата: на рік — \$30.00, на пів року — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНСОЮЗУ 65% м.с. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

## Велика пригода поневолення

В Україні розпочався новий пропагандний галас. Усі державні, партійні, господарські, літературні, мистецькі апарати й організації включено, щоб шумно відзначити 325-ліття „возз'єднання України з Росією“. Ще в першій половині грудня мин. року В. Шербицький, всеславлений перший секретар компартії в Україні, пригадав, „що в січні 1979 року відзначатиметься „знаменна дата“ — 325-річчя возз'єднання“, і тому партія повинна використати підготовку до відзначення і саме відзначення для того, щоб провести „пропаганду видатних досягнень ленінської національної політики КПРС“.

І почалася підготовка, по містах і селах. Появляється безліч статей у пресі про ці „досягнення“, в обласних центрах, колгоспах, радгоспах, фабриках, навчальних закладах, на підприємствах відбуваються конференції, доповіді на ось такі теми: „Непорухна дружба російського та українського народів“, „Навіки разом“, „Шляхи великого єднання“ тощо, під час яких говориться про досягнення України в галузі економіки і добробуту та підкреслюється допомога, яку отримала Україна від „старшого брата“. Одночасно розвінчується „український буржуазний націоналізм“.

Наприклад, „Радянська Україна“ з 31-го грудня мин. року писала: „Усе, чого досягнуто в країні, у нашій республіці, то плоди великого братерства народів... У ці дні, коли ми готуємось до вікомної дати — 325-річчя возз'єднання України з Росією, трудящі України з особливо гарячими почуттями любові думають про свого старшого брата — великий російський народ...“

Яка трагедія народу, якому кажуть звеличати пануючий нарід і річницю свого поневолення, представляючи його як визволення, як щастя!

Цьогоріч відзначуватимуть „возз'єднання“ союзу влад зовсім раціонально пов'язано з іншими річницями поневолення. „Знаменю, пише „Молодь України“ з 24-го грудня мин. року, що 61-ша річниця проголошення Радянської влади на Україні відзначається в перелідні святкування 325-річчя возз'єднання...“ А „Літературна Україна“ з 1-го січня ч. р. при тій нагоді пригадає, що в 1979-му році „всенародно відзначатиметься 40-річчя возз'єднання західноукраїнських земель у єдиний Український Радянський держави“.

Комусь може виглядати парадоксальним і суперечним твердження цієї ж газети, що український народ „порівнявся... з великим народом російським, а відтак і з усіма народами, які знайшли своє щастя і порятунку у дружбі і єднанні з великим, щедрим душею народом могутньої Росії, бо як офіційна пропаганда говорить, що вже існує нова „людська спільнота — союзу народів“. Якщо так, якщо існує один „союзу народів“, то чому тае чоболити російському народові?

Якщо видивнення добрих прикмет, якостей, заслуг історії України й українського народу — це ширення українського націоналізму, якщо постійно закликається „розвивати в радянських людей неприступність до вських проявів націоналізму“ („Р. У.“ з 23 грудня мин. р.), то як же тоді з похвалами, чоболиттям і возвеличуванням російського народу, обов'язкового „старшого брата“ і Росії? Чи це не націоналізм? А якщо це теж націоналізм, — російський, то чому його не переслідують?

Не тяжко зрозуміти, чому річницю т. зв. „возз'єднання України“ так зовсім природно пов'язали з 61-річчям „проголошення Радянської влади на Україні“, тобто створення, дня 25 грудня 1917 року, союзу народів, — цього самого уряду, що його створили паралельно до уряду Української Народної Республіки, і якого сама союзу Росія не шанувала і в 1918 році розв'язала.

Але, так як у випадку Переяславської угоди 1654 року, яку Москва використала для поступового поневолення України, а сьогодні каже цей акт вихвалити, бо він нібито приніс Україні нечуване щастя, так і у випадку створення „радянського уряду“ в Харкові 1917 року: його використовують для того, щоб твердити, що „народ український одним з перших став на шлях революції слідом за російським народом, при допомозі великого російського народу розгромив загарбників національної буржуазії, яка, створивши контрреволюційну Центральну раду, продала інтереси трудящих іноземним загарбникам („Л. У.“ з 1-го січня 1979 р.).

Що історія українського народу від Переяславської угоди до сьогодні свідчить, скільки лиха принесло українському народові поневолення України Росією. Союзу Росія, так як раніше царська, не дозволяє Україні бути собою, бути господарем своєї землі і своїх багатств, поневолює український народ, переслідує українську інтелігенцію, українські Церкви, придушує його культуру і мову, запроваджує русифікацію, змагає до знищення окремішності українського народу, тобто бажає його знищення, його смерті в ім'я „єднання націй і національностей“. І за це вимагає владності від українського народу!

Тому в дійсності для українців відзначування таких річниць, як 325-річчя Переяславської угоди, 61-річчя створення союзу народів у Харкові та 40-річчя прилучення Західної України до союзу народів — це велика пригода поневолення.

## Греція протестує проти допомоги Туреччині

Атени. Греція. — Уряд Греції гостро засудив пропонуване ЗСА підвищення оборонної допомоги Туреччині, вважаючи, що це захищало б рівновагу сил у цій частині світу в некористь Греції.

Як уже інформовано, минулого тижня уряд ЗСА запропонував підвищення економічної та оборонної допомоги Туреччині у висоті 300 мільйонів доларів у фінансовому 1980 році, включаючи цю суму у проект нового бюджету, який

Конгрес ЗСА розглядатиме під час теперішньої сесії, починаючи від 22-го січня ч. р. Про нову суму допомоги турецькій владі повідомив заступник державного секретаря Воррен Крістофер, який минулого понеділка, 15-го січня, закінчив триденні відвідини в Анкарі, частинно пов'язані з поновним відкриттям американських баз в Туреччині після скасування Конгресом ЗСА заборони продажу зброї цій країні.

Л. Рихтицький

## КРОК ВІД КАТАСТРОФИ

Союзу народів Союзу озброєний по самі зуби. Союзу народів Союзу запевняє весь світ про свої мирні наміри. І Союзу народів Союзу беззастановно підтримує і прокидає політично і збройно позиції західного вільного світу.

Три повищі ствердження це три тверді факти нашого світу на вступі в новий 1979 рік. Ці три ствердження показують, що Союзу народів Союзу є агресивною потугою, з точно розробленим планом дії та з точно визначеною метою. Таким агресором Союзу народів Союзу є самого зарання свого існування і таким залишився до сьогодні, зокрема відколи він досяг рівноваги, а то й переваги над Америкою на полі ядерної зброї. Немає найменших підстав думати, що Союзу народів Союзу органічно, еволюційно змінився. Його саме існування полягає на агресії і без неї воно не буде змісту життя. Промотором і носієм цієї агресії є російський нарід, який, без огляду на свої політичні переконання так в межах СССР і його сфери впливу, як і в еміграційних центрах російського поселення у вільному світі, повністю — за шкільком незначними винятками — підтримує агресивну політику Кремля з цією самою надією, що це доведе до перемоги Москви у світовому масштабі і тим самим до опанування світу, де можна — збройно, а де це не буде практичне — політично.

З перспективи сьогоднішня не може бути ніякою сумніву, що все, абсолютне все, що робив Союзу народів Союзу у минулому було скероване з наміром тільки на одну шль: опанування світу. І треба признати, що йому вдалося зробити в цьому напрямку дуже багато. Із катастрофально знищеною війною держави, в атмосфері своїх безпечних внутрішніх економічних невідлад, в атмосфері наростаючого опору всіх не-російських націй Сходу Європи і азійського союзу народів, Союзу народів Союзу, як досі, виграв цей великий боксерський світовий матч на пункти і про його успіхи звітує найкраща сама західна преса. Вистачає глянути на мапу світу, щоб зрозуміти стратегічну ситуацію на початку нового року.

Союзу народів Союзу своєю вагою просто придушує Західну Європу і багато вже появилось статей та політичних книжок на тему можливого і навіть правдоподібного союзу народів удару на Захід з шилью пролому до побережжя Атлантичного океану. Острівна позиція Англії сьогодні майже не має значення. Вже Хрущов „делікатно“ висловився, що треба

(Закінчення на стор. 8)

Панас Феденко

## ДУМКИ НА НОВИЙ РІК

[4]

Мав я книжку, видану в Україні 1920 року під заголомком: „Борьба за освобождение деревни“. Автор — Хр. Раковский, „прем'єр“ уряду Союзу народів Союзу, подав у книжці картину спротиву українського народу большевицькій окупації. Між 1-им квітнем і 1-им травнем 1919 року було в Україні 93 повстання, від 1-го травня до 15-го травня — 28 повстань, від 1-го червня до 19-го червня — 207 повстань. Причиною цього збройного спротиву народу було грабінництво червоних окупантів.

Не маю сумніву: якщо б ці повстання після повалення режиму Скоропадського в кінці 1918 року вступили в ряди регулярної армії УНР, то можна було б спинити агресію Червоної армії з Росії. Та й історія Сходу Європи пішла б іншою дорогою. У березні 1919 року на з'їзді компартії в Москві Ленін передав записку Шліхтерові, комісарові, вислому в Україну збирати „дань“, Ленін домагався, щоб Шліхтер прислав із України в Москву 60 мільйонів пудів збіжжя (пуд дорівнює 16,38 кілограмів).

„Якщо не привезете, то ми всі загинемо“ („Околем“), — писав Ленін. Отже українська пшениця мала рятувати режим комуністичної диктатури!

Само собою, Ленін з братією не вмер би з голоду, але доведена до крайності людиність московських областей могла б уникнути кінця тиранської владі. Однак, сталося інше: „През негду всі пропали, самі себе зводили“, — писав гетьман Мазепа. Нам бракувало свідомості й організованості. Свідомість національна прийшла в маси, але запізно...

### Світова сцена

Хоч установлення нормальних дипломатичних зв'язків між Вашингтоном і Пекіном було неминуче, однак світ прийняв вістку про це як політичну несподіванку. Франція, Англія та інші держави вже давно мають нормальні дипломатичні зв'язки з комуністичним Китаєм, однак Америка своє рішення відклала. На перешкоді була нерозв'язана справа острова Тайваню. Там перебувають ветерани китайської „національної“ армії, що 1949 року покинула китайський континент і осіла на острові в надії повернутися в Китай, визволений від комуністичної диктатури.

Яку зміну приносить у світову політику співпраця між Китаєм і Америкою? Цю зміну відчувують усі зацікавлені, бо визнання комуністичного Китаю урядом Вашингтону має особливу, надзвичайну вагу. Був час, коли закордонною політикою Америки керував Джон Фостер Даллес. Він боявся поширення комуністичних режимів в Азії і вважав, що комуністичний Китай збирається захопити країни Східної Азії. Тому американський уряд протиставив вступові комуністичного Китаю до Об'єднаних Націй і ставився неприязно до режиму Мао Тсе-тунга. Урядові „національного Китаю“ (питання: чи уряд комуністичного Китаю „інтернаціональний“?) Вашингтон щедро допомагав фінансово, технічно й мілітарно.

Однак, страх перед технічно недорозвиненим, але „революційним“ комуністичним Китаєм у американців минав. Виявлялося, що китайські комуністи, попри свої революційні фрази, не можуть і не хочуть „експлуатувати“ своєї політики й ідеології в інших країнах. У Вашингтоні поборили, що навіть скромні успіхи китайської індустрії та хліборобства не знаходять симпатії й допомоги в Москві. Мао та його уряд переконалися, що володарі Союзу народів Союзу трактують Китай подібним способом як і царська Росія, мов „меншого брата“, сателіта. Йвіськові, політичні й технічні радники, прислані зі Союзу народів Союзу, поводитися в Китаї (теж і в Єгипті та в інших країнах) згорда і цим викликали проти себе неприязнь у китайців. 1958 року Хрущов, щоб показати свою силу китайцям, відкликав із Китаю советських інженерів і техніків, що допомагали будувати промислові підприємства: вони забрали зі собою також плани запроектованих фабрик.

Не допоміг Кремль китайцям виробляти атомові бомби (де ж тоді „пролетарська солідарність і братерство“?) і китайці мусили самотужки показати своє уміня. Від 1958 року почалася китайська кампанія проти советських „ревізників“ — зрадників, марксистсько-ленінізму. Пекін всебільшє виступав як суперник Москви в світі і як агітатор проти московських „червоних царів“. Ворожа пропаганда росла з року у рік і вишило наяв, що Пекін з більшою ненавистю ставиться до советської імперії ніж до держав, в яких, за відомим шаблоном, панують „капіталістичні імперіалісти“. Москва платила Китаєві своєю тихою дипломатією: перестала домагатися включення Китаю до Об'єднаних Націй і сприяла урядові „Національного Китаю“ на Тайвані. Само собою, не вгавала „ідеологічна війна“ між двома комуністичними державами.

5-го травня ген. П. Григоренко заявив на пресовій конференції у Німеччині: „Я ніколи не був російським генералом, тільки советським. Я — українець і як кожний патріот гаряче люблю свою батьківщину“. 6-го у Філадельфії конференції Комітетів оборони українських політичних в'язнів. 19-21 — на 7-й вулиці в Нью Йорку „Український фестиваль“ — широкий відгук в американській пресі, радіо, телебаченні. 23-го травня — роковини вбивства Євгена Коновальця (1928 р. у Роттердамі). 25-го травня роковини вбивства Симона Петлюри (1938 р. у Парижі): проголошення окремого Звернення УККА, скрізь академії, 600 осіб на могилі Є. Коновальця. 35-річчя І Української Дивізії. Травень — Свято матері. 27-28 — з'їзд всіх осередків гучульських організацій на Союзівці. 28 — відзначення в Ірвінгтоні Академією 60-річчя проголошення Гетьманщини. 24-го — звільнення у Парижі пам'ятника Шевченкові заходами місці СССР після відкриття заходів вільних українців. — Олександр

З МОГО ВІКНА

## ОДНА СОЛОДКА ІСТОРІЯ

Коли б я хотіла додати мовному пуритові, пані Наталі Чапленко, мусіла б прославляти українські: млинці, коржі, пундики, піріжки, та сластю...

Президиент припис на цей унікальний „плячок“ зберігався у поховальному зшиткові, з титульним написом — „Плячок тітки Павлини“.

Мова про нього буде згодом.

Якщо б таку пропаганду проти „першої в історії держави робітників і селян“ дозволила собі котрась партія сателітської країни в Європі, то Москва не вгадала б „зробити порядок“, як це сталося на Угорщині 1956 року і в Чехо-Словаччині року 1968. Але на окупацію Китаю треба куку більше воєнної сили і немає певності, що така окупація вдасться. Тому мусіли „червоні царі“ з неспокоєм придивлятися до полії у Східній Азії і шукати способів для спинення „жовтої небезпеки“. У Союзу народів Союзу ведеться сильна пропаганда проти „китайської агресивності“ і одночасно Москва заохочує комуністичний В'єтнам до ворожих виступів проти Китаю: переслідування китайців, давніх мешканців В'єтнаму належить до цієї „програми“.

Натомість китайський уряд знаходить собі союзників в інших країнах Азії: в країні „первісного допотопного комунізму“ — в Камбоджі, але зокрема в державах, далеких від комунізму: в Японії та в інших країнах Сходу. Віце-президент китайського уряду Тенг об'їздив різні столиці світу, щоб знайти собі допомогу дипломатичну, фінансову й технічну для скорішої індустріалізації й модернізації „Єдинної імперії“. Особливі налі мають провідники Китаю на допомогу з Америки.

Визнання комуністичного Китаю Вашингтоном має неабияку вагу для американської політики. В Америці тепер добре знають агресивність Москви, котру можна держати тільки переважною силою. Інакше було в перших роках після Другої світової війни. Тоді в Державному департаменті у Вашингтоні панувало повне довіря до советського уряду і була охота (на доказ „доброї волі“) поділитися з московським союзником інформацією, як виробляти атомові бомби... Ця звистка глибоко занепокоїла Джорджа Кеннана, тодішнього американського посла в Москві, і він послав телеграму в Вашингтон 30-го вересня 1945 року.

Упадати над тією „амброзією“ дві кулінарні чаклунки: лікарка, та майлярка, отже гарантія була, що творчість вийде на славу і лікарському світові, й Об'єднанню ОМУА.

Та чорт не спить, а гаршос. Біда схотіла, що 17-го грудня напосіся на Нью Джерзі вітер, який капосний і такий бешкетливий, що вирвав з мистецьких рук шилью кобелю.

Котилася вона, перекотилася по Монтеморі вулиці, а далі майнула олімпійським диском, і застрягла над Гудсоном.

Кобеля — вже не кобеля, а палиняний якась. Та від чого лікарські й майлярські чаклунацькі руки. По-турбовані, ще теплі частини, складну зробили операцію, дали мистецьку лекарацію, а високостойні гості, не знавши шилью Одісеї, охкали, та й ахкали над творчим, модерним видком, і ліи його ложками, як ілюся давнім-давно, справжню небесну амброзію.

(Закінчення на стор. 7)

Іванна Савицька

Іван Кедрин

## УКРАЇНСЬКИЙ РІК 1978-Й

[7]

З лютого Оксана Драган стала шефом української служби Голосу Америки. Константин Варварів став директором справ ЮНЕСКО у Державному Департаменті. 13-го — у Денвері створено Комітет оборони прав людини в Україні. 17-го — Патріарх Йосиф Сліпий скінчив 80 літ. Заклик з цього приводу єпископа Лостена із Стемфорду. Відсвяткування у Римі. 26-го — з'їзд у Нью Йорку директорів й інспекторів шкіл українознавства в системі УККА.

2-го березня делегація УАДК (д-р О. Білик і д-р Я. Палод) на конференції у Вашингтоні Дорадчого Комітету для допомоги закордонів. 10-го — Собор єпископів УАПЦ під проводом митропол. Мстислава. 18 — засідання Президії і Крайової Ради УККА вперше під головуванням Івана Олексина згідно з принципом ротуючої системи урядування віце-президента УККА.

22-го — Марія Душник стала головою Братського Конгресу Нью Йорку (46 братських організацій). 25-го — Великдень: Послання всієї Ієрархії Української Помісної Католицької Церкви. У місяці березні — Шевченкові академії-концерти в усіх місцях поселення. 2-го квітня — 11 Загальні Збори Спілки Українських Журналістів Америки (СУЖА) в Нью Йорку, голова — Ольга Кузьмович. 5-го — 14-й З'їзд Ліги Визволення України, голова Т. Буйняк, і 8-й З'їзд Об'єднання жінок Ліги, голова О. Заверуха. 7-го — Аркадій Шевченко, найвищий рангою після генерального секретаря ОН — вибрав волю. 8-го — урочисте вшанування у Мюнхені 80-ліття Митрополита УАПЦ Мстислава. 11-го — губернатор стейту Нью Джерзі Брендан Бірн покидав

Етнічну Дорадчу Раду — прийняв численну делегацію українців. 15-го — інавгурація 9-го вакаційного курсу Українського Католицького університету в Римі. 14-16 — 2-й річний з'їзд євангельсько-баптистських пасторів і діячів ЗСА і Канади в Ашфорд. 22-го — демонстрація молоді в Нью Йорку в обороні Юрка Шухевича перед місією СССР в ОН. 17-24 — „Український тиждень“ в університеті в Боффо. 23-го — урочисте посвячення нової церкви св. Юра в Нью Йорку. Перейменування вулиці „Гол Плейс“ на вулицю Тараса Шевченка. Акція УККА й інших українських організацій проти фільму „Голокост“, що знеславляв українців, які ніби співучасники у винищуванні нацистами євреїв. — Акція УККА проти російської брошури й російських гідів на американській с.-г. виставі в Києві: успішна інтервенція у директора Інформаційної Служби Джона Райнгарда. 29-го — Великдень — Послання Владик УКЦеркви й УПЦ в ЗСА. — „Українська культурна програма“, зорганізована діячками СУА й УККА, 55 жінок з 28 країн, Крайова Рада жінок ЗСА. Виставка в Українському Музеї в домі УККА-СУА. — Бібліотека при Гарвардському університеті придбала заходами тамашного Українського Наукового Інституту 12 000 книжок — спадщина пок. Богдана Кравця.

5-го травня ген. П. Григоренко заявив на пресовій конференції у Німеччині: „Я ніколи не був російським генералом, тільки советським. Я — українець і як кожний патріот гаряче люблю свою батьківщину“. 6-го у Філадельфії конференції Комітетів оборони українських політичних в'язнів. 19-21 — на 7-й вулиці в Нью Йорку „Український фестиваль“ — широкий відгук в американській пресі, радіо, телебаченні. 23-го травня — роковини вбивства Євгена Коновальця (1928 р. у Роттердамі). 25-го травня роковини вбивства Симона Петлюри (1938 р. у Парижі): проголошення окремого Звернення УККА, скрізь академії, 600 осіб на могилі Є. Коновальця. 35-річчя І Української Дивізії. Травень — Свято матері. 27-28 — з'їзд всіх осередків гучульських організацій на Союзівці. 28 — відзначення в Ірвінгтоні Академією 60-річчя проголошення Гетьманщини. 24-го — звільнення у Парижі пам'ятника Шевченкові заходами місці СССР після відкриття заходів вільних українців. — Олександр

дер і Галина Воскобієвни склали 100.000 дол. на стипендійний фонд УНІнституту при Гарвардському університеті. Йосиф Вовк записав у своєму завіщенні 87 162 дол. на стипендії молоді при УНСОЮЗІ.

3-го червня — 3-денна конференція істориків в Лондоні, Онт., Канада з участю Українського Історичного Товариства. 5-го — 3-їз Комісії сеньйорів УНСОЮЗУ на Союзівці, 122 делегати. 6-го — спільний заклик Пасту, СУМА і ОДУМ — „Діти до шкіль українськості!“ 11-го — ювілейне відзначення 85-річчя д-ра Володимира Галана у Філадельфії. 14-го — активна участь українців в „Дні прапора“ в Нью Йорку. 8-го — Собори УАПЦеркви у Сидней, Австралія, з участю п. Митрополита Мстислава. 25-го — Загальні Збори Центральної української кооперативи (ЦУКА) в Нью Йорку: голова — Роман Мишич. 28-го — Народа Президії Координаційного осередку українських централних і крайових установ в Європі, а Аахен, Німеччина. 30-го червня — 4-го липня — 18-й Науковий З'їзд українських лікарів ЗСА і Канади у Вінніпегу. 16-го липня — початок Тижня Поневолення Націй. 26-30 — Фестиваль української молоді на Верхівні в Глен Спей, Н. Й. 9-го серпня — анонімний жертвodawець прислав 4000 дол. для УККА. 12-го — Народи Головної Раді Українського Світового Патріархального Об'єднання в Торонто, разом 66 осіб. 18-го Фестиваль музики, співу і танку „Гомін України“ у Філадельфії. 2-го вересня — Зустріч з'їзд кол. членів ІУД УНА з комбатантами — участь ген. П. Григоренка й американсько-українських ветеранів під проводом полк. Стека. 2-4 — 27-й Всеамериканський маніфестаційний з'їзд СУМА в Елленвіль, Н. Й. 1-4 — спортивні змагання на Союзівці. 2-4 — 34-й З'їзд ОДВУ і спортивних організацій в Лігайтоні, Па., голова — проф. Богдан Гнатюк. 4-го — 33-й З'їзд Об'єднання українських євангельсько-баптистських Церков в ЗСА, голова — пастор В. Домашевич. 16-17-го — традиційний вибір „місс Союзівки“ — 18-річна Оксана Кіндрат. 17-го — панель і бенкет у честь 85-річчя „Свободи“, 45-річчя „Українського Тижневика“ і 25-річчя „Веселки“ в Чикаго. 20-го — на конвенції ставленників президент Картер позував фотографам разом з генералом Григоренком, Атлантик Сіті, Н. Дж. 23-24 — зустріч кол. вчителів і учнів Української академічної гімназії у Львові,

(Закінчення на стор. 8)

# ПРОТОКОЛ

## 29-ОІ ЗВИЧАЙНОЇ КОНВЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

яка відбулася в місті П'їттсбургу, Пеннсільвенія  
в готелі The Pittsburgh Hilton, Gateway Center

починаючи від 22-го травня до 27-го травня, включно — 1978 р.

### 12. ЗВІДОМЛЕННЯ СТАТУТОВОЇ КОМІСІЇ; ДИСКУСІЯ ТА УХВАЛИ

(Продовження з попереднього числа)

(20)

#### ВИСЛІД ПРАВИБОРІВ

Василь Гузар (289), голова Вибірчої Комісії, повідомляє, що обчислення голосів закінчено й перевірено. Просить секретаря Комісії Марію Беднарчук (178) прочитати вислід голосування.

#### ВИБОРЧА КОМІСІЯ СТВЕРДИЛА НАСТУПНИЙ ВИСЛІД ГОЛОСУВАННЯ:

На головного передсідника УНСоюзу: Іван Фліс одержав голосів 163, Йосип Лисогір — 126, Іван Винник — 124. На заступника головного передсідника: д-р МIRON Куропас одержав голосів 202, д-р Богдан Футей — 122, д-р Іван Фліс — 68.

На головного директора для Канади: сенатор Павло Юзик одержав голосів 225, Василь Дідюк — 102, Іван Геврик — 4.

На заступника головного передсідника: Марія Душник одержала голосів 222, Анна Гарас — 107, Гелен Олек — 4.

На головного секретаря: Володимир Сохан одержав голосів 391, Степан Гавриш — 7, Уляна Дячук — 2.

На головного касира: Уляна Дячук одержала голосів 384, Степан Гавриш — 3, Володимир Сохан — 3.

На головного організатора: Степан Гавриш одержав голосів 197, Василь Оріховський — 177.

На головних контролерів: д-р Богдан Футей одержав голосів 230, о. Іван Ващук — 185, проф. Іван Телюк — 181, Іван Геврик — 160, Іван Винник — 157, о. Степан Біляк — 156, д-р Богдан Гнатюк — 146, д-р Іван Скальчук — 143, Кирило Безкорований — 81, Марія Шпікула — 60, Роман Крупка — 44, Василь Ліщинський — 28.

На головних радників: Текля Мороз одержала голосів 213, Анатолій Дорошенко — 189, Тарас Шмагала — 189, д-р Аскольд Лозинський — 167, Гелен Олек — 165, Андрій Джула — 162, Іван Олександрівський — 150, Євген Репета — 144, Мирослав Кальба — 142, Андрій Кейбіда — 135, Михайло Сорока — 126, Володимир Запаранюк — 125, Микола Хоманчук — 125, Василь Шарван — 124, Василь Дідюк — 123, Марія Кульчицька — 121, Анна Гарас — 120, д-р Михайло Снігурович — 118, д-р Анна Чопик — 114, Євген Іванців — 114, Володимир Гетьманський — 96, Марія Шпікула — 88, Михайло Ольшанський — 77, Роман Куропас — 57, Тимко Бутрей — 56, Василь Лучків — 41, д-р МIRON Куропас — 37, Іван Пригода — 37, Василь Ліщинський — 37, Августин Рудник — 32, Марія Попович — 28, д-р Богдан Футей — 27, Іван Чомко — 26, Дмитро Попадницький — 23, Кирило Безкорований — 17, інж. Микола Денисюк — 8, Роман Крупка — 8.

Предсідник Конвенції о год. 12:30 зарядив обідову перерву. Наступна (дев'ята) сесія почнеться 2:30.

#### ДЕВ'ЯТА СЕСІЯ

Четвер 25 травня 1978 по полудні  
(продовження дискусії над змінами статуту)

Сесію відкрив о год. 2:45 д-р Ярослав Падох. Йосип Лисогір представляє Федеріку В. Шесінгера, президента "Грейтер Бенедікшнел Юніон оф П'їттсбург, Фратернал Лайф Інсуранс".

Федерік В. Шесінгер кількома словами вітає Конвенцію і бажає успіхів у нарадах.

Д-р Юрій Оришкевич, голова Статуткової Комісії, пригадає, що текст зміни § 52 був уже прочитаний. Повторяє ще раз текст:

"Офіційний орган Союзу має бути висиланий всім членам Союзу, але не більше, як один примірник на родину БЕЗ ОПЛАТИ".

Дмитро Заневич (441), запитує, що з тими особами, які вже передплачують "Свободу" (членам чоловікам дорхована до вкладки) і що з тими, які не вміють читати по українськи?

Д-р Оришкевич: Передплатникам можна буде повернути гроші, а ті, що не читають по-українськи, мають змогу звернутися до секретаря.

Д-р Юрій Цегельський (368): Пропонувану зміну треба більш уточнити, зокрема хто є членом, бо ми маємо "суспільних членів", які платять лише \$1.80, і молодіжний департамент. Отже, хто має діставати "Свободу"? На його терені "Свобода" є добрим пропагатором і легше записувати членів.

Д-р Юрій Оришкевич відповідає, що всі члени, навіть діти і суспільні члени.

Іван Лаба (177) пропонує, щоб секретарі переслали списки, хто хоче "Свободу", а хто "Вікль" (Український Тижневик). У його Відділі є лиш триох членів, що читають по українськи, а 60 по-англійськи.

Д-р Володимир Сенсак (27): Офіційно є лучником з членами, тому або повинні бути в двох мовах, або, щоб секретарі подали списки, якою мовою газету висилати даному членові. Сама концепція зміни йому подобається.

Д-р Атанас Слосарчук (174): Зміна побажана, але є багато питань, що повинні бути вияснені, як розуміти родину, як розцінювати тих, що вже вкладали вклади за цілий рік. Пояснення, що дає голова Комісії, повинні бути подані у тексті цієї зміни.

Василь Попович (367): Постанова про зміну є доцільна, бо закінчує дискримінацію, яка звільняла тут уродженців від передплати. Крім того, дає можливість молодим людям вивчати одну й другу мову. Він має шістьнадцяти внуку, який читає по-українськи й по-англійськи — це завдяки тому, що до хати "приходить" "Свобода".

Редатор Антін Драган: Основна справа — це чи газета має бути за гроші чи даром. Коли газету висилати безкоштовно, — то її голос "пропадає", як це буває з даровими виданнями. "Свобода" є загально-національною газетою і має свій престиж. Читач може свобідно протестувати, як йому щось не подобається, бо він за неї платить. А коли дістає газету безкоштовно, то або може брати, або відкидати, бо як же буде протестувати, коли одержує даром. На його думку, Конвенція повинна рішити, щоб для членів збільшити передплату до 15 доларів.

Д-р Юрій Оришкевич: не погоджується з мотивами редатора, бо одержування газети даром — це привілей члена, щоб одержувати офіційний орган за даром, а не член має платити передплату.

Микола Химин (464) запитує, чи ті, що читають тільки "Свободу", будуть діставати також "Український Тижневик" (Вікль) і навпаки?

Петро Лішак (230): Залишити передплату "Свободи" як було досі. Газета за даром — не буде шанована. Ми

потребуємо, щоб в "Українському Тижневику" ("Вікль") було більше пропаганди у союзових справах.

Богдан Дайчаківський (233): Йому соромно, щоб "Свободу" одержувати за даром. "Свобода" дуже важлива у нашому громадському й організаційному житті. Її треба збільшити. Збільшити також редакційний персонал. Відкинути внесок Статуткової Комісії. Союз доплачує членам за передплату 22 долари річно. Ми, — себто члени-передплатники, платимо лиш біля 3 центи за число. Тому треба справу передплати передати до вирішення Головному Уряду.

Володимир Борискевич-Бойд — член Статуткової Комісії: Багато наших членів живуть у віддаленні від українських скупчень. Вони немов "загублені" в нашій громаді. Газета була б тим лучником з громадою, може б вони приєдналися до нас, до Союзу. Члени для УНСоюзу є важливішою справою, як гроші, як витрати на видання газети. Треба збільшити наклад "Свободи" до 30-40 тисяч, щоб вона стала об'єднуючим чинником в нашій громаді.

Йосип Лисогір — головний передсідник: Редатор у своїх аргументах має слушність. Однак, Союз — це братська організація. Делегати критикують Екзекутив, що вона ошаджує фонди, а число членів мале. Тимчасово Екзекутив хоче видати гроші для того, щоб членам, які виплатили гроші, або ті, що не мають зв'язку з громадою, вислати всім часопис, щоб в цей спосіб віднайти і приєднати їх до громади. Частини їх напевно повернуться, або запишуть до Союзу своїх дітей чи внуки. Коли ми будемо пам'ятати про них — вони прийдуть до нас. Просить від себе прийняти пропонувану зміну.

Д-р Ярослав Падох змінює до слова Івана Олексина, головного передсідника Українського Робітничого Союзу зі Скрантону: Представляючи його згадує, що він є ексекутивним віцепрезидентом Українського Конгресового Комітету Америки. Був він українським вояком в рядах Першої Української Дивізії Української Національної Армії.

Іван Олексин, головний передсідник Українського Робітничого Союзу, вітає Конвенцію від братської забезпеченої Установи УРС, яку він очолює. Він сам і члени його родини є членами УНСоюзу, тому почуватися тут немов удома, тим більше, що всі ми є одною великою родиною. Радімо нашим осягати й суміємо невдач. УНСоюз найбільша наша братська установа, але для успішної праці, для росту треба постійно працювати. І цієї успішної праці шире бажає: Спільні наші завдання — це праця для добра українського народу — тому повинні всі наші братські Союзи разом співпрацювати. Бажає успіхів у нарадах і в майбутній праці. Словами: "Щастя Вам Боже" закінчує привіт.

Тимко Бутрей (164) представив стейтвого конгресмена Теодора Скубана, який прийшов привітати Конвенцію.

Теодор Скубан, конгресмен: Він є нащадком іммігрантів. Всі національні групи повинні плекати свої традиції, свою культуру, бо все населення Америки складається з колишніх іммігрантів. Він гордий з того, що належить до нашої організації, гордий з того, що є одним "з нас", що походить з українського роду. Побажаннями успіхів та словами "Ще не вмерла Україна" закінчує своє слово.

Проф. Петро Гой, вітає Конвенцію від Конференції Українських Професійних Академічних Товариств і від Товариства Приятелів Українського Вільного Університету. Бажає успіхів у нарадах і в праці для добра української спільноти в Америці.

#### НОМІНАЦІЇ КАНДИДАТІВ ДО ДРУГИХ ВИБОРІВ

Василь Гузар (289), голова Вибірчої Комісії, доручив Миколові Бобечкові (102), заступникові голови Вибір. Ком., прочитати листу, щоб устійити, хто приймає номінацію. Прізвища кандидатів будуть "вложені" до виборчих машин, що їх випозичено. У висліді запитів устійити наступні листи кандидатів:

На головного передсідника: д-р Іван Фліс, Йосип Лисогір, Іван Винник.

На заступника головного передсідника: д-р МIRON Куропас.

На головного директора для Канади: сенатор Павло Юзик.

На заступника головного передсідника: Марія Душник, Гелора Пашин (Пашен).

На головного секретаря: Володимир Сохан.

На головного касира: Уляна Дячук.

На головного організатора: Степан Гавриш, Василь Оріховський.

На головних контролерів: д-р Богдан Футей, о. Іван Ващук, проф. Іван Телюк, Іван Геврик, о. Степан Біляк, д-р Богдан Гнатюк, д-р Іван Скальчук, Кирило Безкорований.

На головних радників: Текля Мороз, Тарас Шмагала, Анатолій Дорошенко, д-р Аскольд Лозинський, Гелен Олек, Андрій Джула, Іван Олександрівський, Євген Репета, Мирослав Кальба, Андрій Кейбіда, Михайло Сорока, Микола Хоманчук, Володимир Запаранюк, Василь Шарван, Василь Дідюк, Марія Кульчицька, Анна Гарас, Михайло Снігурович, Євген Іванців, д-р Анна Чопик, Володимир Гетьманський, Марія Шпікула, Михайло Ольшанський, Роман Куропас, Василь Ліщинський, Тимко Бутрей, Іван Хомко, Василь Лучків, Августин Рудник, Іван Пригода, Роман Крупка, Микола Денисюк.

Справа кандидатури сенатора Павла Юзика: Тому, що сен. Павло Юзик не присутній на Конвенції, д-р Ярослав Падох, передсідник Конвенції, запитує Романа Слободяна, чи був коли президент в історії УНСоюзу, щоб вибрати несприятельного, бо в статуті немає постанови про такий випадок. Роман Слободян відповів, що Конвенція признала мандат, коли вибрали редатора, який був у службовій поїздці й не міг бути на Конвенції. Крім того, Іван Геврик відчитав письмо, власноручно написане й підписане сен. Павлом Юзиком, який у тому листі оправдує свою несприятельність тим, що він є урядово на сесії НАТО в Європі. Рівночасно в тому листі заявляв, що приймає номінацію на головного директора УНС для Канади.

Після того, передсідник Конвенції просив голову Статуткової Комісії, щоб по нараді з присутніми на Конвенції практикуючими правниками-адвокатами зайняв до цієї справи становище й предложив Конвенції опінію правників.

Д-р Юрій Оришкевич: Статут справи виборів несприятельного не нормує. Приписи парламентарної процедури постановляють, що може несприятельний кандидувати, якщо

дасть на письмі згоду. Сенатор Юзик одержав у першому голосуванні 225 голосів.

На його думку немає правової перешкоди, щоб сен. Юзик був обраний до Голов. Уряду.

Василь Гузар, голова Вибірчої Комісії, проголосив, що на становище головного директора для Канади є лиш один кандидат сен. Павло Юзик, бо всі інші кандидати відмовилися — супроти того сен. Павло Юзик є обраний. На запитання передсідника Конвенції д-р Оришкевич відповів, що не треба вже резолюції Конвенції, бо заява голови Вибірчої Комісії, яку делегати прийняли оплесками й було протестів, вистачає.

Після відповідей кандидатів, які прийняли номінації, Вибірча Комісія проголосила, що вже у першому голосуванні, тому що не було контркандидатів, наступні особи ОБРАНИ ДО Головного Уряду Українського Народного Союзу:

Д-р МIRON КУРОПАСЬ на пост першого заступника головного передсідника Українського Народного Союзу.

ВОЛОДИМИР СОХАН на пост головного секретаря Українського Народного Союзу.

УЛЯНА ДЯЧУК на пост головного касира Українського Народного Союзу.

Повище проголошення делегати прийняли рясними оплесками.

Василь Шарван (127) запитує передсідника Конвенції, чи підпис на листі сенатора Юзика є перевірений (автентичний).

Предсідник д-р Ярослав Падох відповів, що має часту перепику зі сенатором, знає почерк його письма, лист написаний власноручно (не на машинці) і підпис є особистий сенатора Павла Юзика і в тому він не має ніяких сумнівів.

Іван Геврик до повищої справи додає, що делегати Канади на своїй нараді (кокусі) вирішили, що одним кандидатом на пост головного директора для Канади, якого вони номінують, є сенатор Павло Юзик. (Рясні оплески на залі.)

Д-р Ярослав Падох — передсідник Конвенції піддає під голосування звіт Вибірчої Комісії зі всіма справами, які Вибірча Комісія прийняла й проголосила. По переведенні голосування стверджує, що звіт і проголошення Вибірчої Комісії прийнято. Не було нікого проти.

#### ЗВІДОМЛЕННЯ СТАТУТОВОЇ КОМІСІЇ

Д-р Ярослав Падох — передсідник Конвенції заряджує голосування над § 52, точка г., себто: "Офіційний орган Союзу має бути висиланий всім членам Союзу, але не більше, як один примірник на родину — БЕЗПЛАТНО. Після голосування стверджує, що велика більшість була проти прийняття того доповнення до § 52. На залі ледве 1/3 (одна третя) голосів була за прийняттям. Супроти того передсідник стверджує, що пропозицію статуткової комісії ВІДКИНЕНО (НЕ ПРИЙНЯТО).

Супроти того, що відкинуто пропозицію Статуткової Комісії, передплата "Свободи", як офіційного органу УНСоюзу, залишається така, як була дотепер.

Д-р Юрій Оришкевич — голова Статуткової Комісії реферує зміну § 78, вияснюючи значення пропонуваного додатку.

Секретарі відчитують пропонувану зміну, себто додаток до останнього уступу § 78, а саме:

§ 78 ... після другого уступу по словах... "хвіа інакше застерезено", ДОДАТИ:

ДІЛОВІ СПРАВИ МІЖ ЧЛЕНАМИ І СОЮЗОМ  
МАЮТЬ ВЕСТИ ВІДПОВІДНІ УРЯДОВІ ВІДДІЛИ,  
АБО ПРЯМО ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ.

Ділові справи між членами й Союзом мають вести відповідні урядові відділи.

#### СТАТТЯ VII

##### ВІДДІЛИ

#### Влада і т. ін.

§ 78. Відділ є тіло з обмеженою юрисдикцією, що має тільки такі права і привілеї, якими його наділяє цей статут, основна грамота (чартер) або Головний Уряд.

Відділ і його урядовці мають бути представниками його членів, а не Союзу, і ніякий учинюк або занедбаність відділу, ані учинки якогонебудь урядовця чи члена того ж відділу не можуть спричинити ніякої відповідальності по стороні Союзу, хвіа інакше застерезено.

Ділові справи між членами й Союзом мають вести відповідні урядові відділи.

#### Влада і т. ін.

§ 78. Відділ є тіло з обмеженою юрисдикцією, що має тільки такі права і привілеї, якими його наділяє цей статут, основна грамота (чартер) або Головний Уряд.

Відділ і його урядовці мають бути представниками його членів, а не Союзу, і ніякий учинюк або занедбаність відділу, ані учинки якогонебудь урядовця чи члена того ж відділу не можуть спричинити ніякої відповідальності по стороні Союзу, хвіа інакше застерезено.

Ділові справи між членами й Союзом мають вести відповідні урядові відділи. АБО ПРЯМО ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ.

Єфим Омельченко (451) пропонує, щоб Статутова Комісія "відтягнула" свій внесок на зміну § 78, бо це підірвав авторитет відділових секретарів. Безпосередній контакт секретаря, зокрема, коли роздає членам дивіденду, дуже важливий.

Д-р Василь Вереш (4) пропонує, щоб Статутова Комісія відтягнула цю зміну.

Д-р Василь Палідвор (204): Безпосередній контакт Централі з членами, зокрема розсилка дивіденди, не є вказана, бо члени змінюють адреси й краще залишити безпосередній контакт секретарям, а тим самим не змінити § 78. Ця зміна може зробити замішання. Секретарі давали собі раду дотепер, будуть і в майбутньому виконувати свої обов'язки.

Інж. Лев Блонарович (34): Безпосереднє висилання дивіденди членам спричинить зайві додаткові поштові оплати. Вносить, щоб не змінити § 78.

Володимир Борискевич-Бойд — член Комісії: Обороняє пропозицію Статуткової Комісії. Головна канцелярія поживала б зв'язок з членами, а це збільшило б пропаганду про Союз.

Олександра Скібіцький (285): Прийняття зміни спричинило б Союзові збільшення видатків. Секретарі мають труднощі, але дають собі раду і вони найкраще знають потреби членів. Є проти пропозиції Статуткової Комісії.

Остан Зинюк (15): Підтримує попередника, який "забрав" його слова.

Інж. Володимир Бережан (114) запитує передсідника, чи на залі є кворум. Зі залі голоси, що немає кворум.

Предсідник проголосив, що продовження наради відбудеться завтра рано о год. 9-й. СЕСІЮ ЗАКРИТО О ГОД. 5:45 вечора.

#### БЕНКЕТ

З НАГОДИ 29-ОІ КОНВЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ВІДБУВСЯ 25-ГО ТРАВНЯ 1978 В ЗАЛІ ГОТЕЛЮ ГІЛТОН У П'їТТСБУРГУ, ПА. Бенкетом проводив, як господар, д-р Іван Фліс. Д-р Юрій Оришкевич, при аккомпанюванні Томи Гринькова, відспівав три державні гимни: американський, канадський і український, а о шамб. Роберт Москаль, канцлер Митрополії, провів молитву і поблагословив трапезу.

#### КОНВЕНЦІЙНИЙ БЕНКЕТ

В четвер, 25-го травня, у великій залі готелю Гілтон відбувся конвенційний бенкет з участю понад 600 осіб.

серед яких були представники багатьох центральних і місцевих організацій та установ. Головним промовцем на бенкеті був репрезентант Державного департаменту Річард Т. Дейвіс, амбасадор до Польщі і колишній високий урядовець у Державному департаменті та в амбасаді в Москві й інших країнах.

Дейвіс, якого представив присутнім головний передсідник Йосип Лисогір. Амбасадор Р. Дейвіс, який має за собою 31 рік дипломатичної служби, репрезентуватиме Уряд президента Картера і Державний департамент.

Р. Дейвіс, якому 58 років, народжений в Брукліні, Н.Й. Він закінчив Колумбійський університет, а під час Другої світової війни служив в американській армії, спершу як вояк, а опісля як член військово-адміністративних частин в Бельгії, Голландії і Німеччині. Після війни, Р. Дейвіс викладав німецьку мову в Бруклінському політехнічному інституті, а в 1947-му році вступив на службу до Державного департаменту і був призначений на консульського урядовця при американській амбасаді у Варшаві. Після закінчення служби в Колумбійському університеті, в Міддлбурі коледжі та в Інституті закордонної служби у Вашингтоні, де він спеціалізувався в союзових і східно-європейських справах. Р. Дейвіс був призначений на пост політичного аташе при американській амбасаді в Москві. На цьому пості він служив від 1951-го до 1953-го року. Після повертуту до ЗСА та служби на різних постах в Державному департаменті, Р. Дейвіс був поновно від-рекомендований до Москви в 1961-му році і перебував там до кінця 1964-го року. Від 1965-го до 1968-го року він був асистентом директора Інформаційного Агентства ЗСА в заряді справ СССР і Східної Європи. В 1968-69 роках Р. Дейвіс був генеральним консулом ЗСА в Калькутті, Індія. З 1972-го року він є амбасадором ЗСА у Варшаві.

Амбасадор Річард Дейвіс прочитав спершу листа-привітання від президента Джиммі Картера, а потім висловив доповідь, заточкуючи справи Београдської Конференції для справ безпеки і співробітництва в Європі, особливо справи гуманітарні, які входять до так званого "Третього кошика" Гельсінської угоди, а також широко зупинився на теперішніх переговорах між ЗСА і СССР про скорочення стратегічної зброї і загального роззброєння, чим займається спеціальна сесія Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй. Амбасадор Дейвіс згадав також про сільськогосподарську виставку ЗСА в Советському Союзі і брошуру, в справі якої кільканадцять тисяч українців написали протестаційні листи до Інформаційної Агенції ЗСА, домагаючись, щоб виставка в Києві включала брошури, писані українською мовою. Дейвіс згадав також про советські й кубинські інтервенції в Африці, переслідування Груп наглядку за Гельсінською угодою в Україні й інших республіках Советського Союзу. Амбасадор Дейвіс закликав присутніх до посиленої праці і об'єднаної дії, цитуючи, до речі, українською мовою уривок вірша Т. Шевченка "Обніміте ж, брати мої, найменшого брата..."

У мистецькій частині виступила відома солістка з Монреалю Анна Чорнольська. Вона відповідала при аккомпанюванні Томи Гринькова наступні пісні: "Веснівка", комп. В. Матюка; "Айстри", комп. М. Лисенка; "Соловейко", комп. Кропивницького; "Прийми козаче мій" і "Пісня Одарки" — обі з опери "Запорожець за Дунаєм" Гулака Артемівського; "Жита", комп. А. Гнатюшина; "Люблю", комп. А. Гнатюшина; "Садок вишневий", комп. Кос-Анатольського; "Солов'їний романс", комп. Кос-Анатольського; "Ой під я межи гори", комп. Кос-Анатольського; "Гандзя", обр. Наденко. Іван Керницький-Іскер, письменник гуморист, відчитав у формі коломийки гумореску про союзового кума... "Ой не той то брате кум, що добре кумує, але той то брате кум, що дітей іншує..."

Д-р Іван Фліс відчитав привітти, що наспіли на руки Президії Конвенції:

Jimmy Carter, President of the United States of America. Office of the Vice President — Washington: Rebecca McGowan, Special Assistant to the Vice President.

The White House — Washington: Zbigniew Brzezinski. United States Senate: Richard S. Schweiker (USS).

United States Senate: John Heinz III (

Юрій Нестерчук — Інформаційне Бюро УККА у Вашингтоні.  
Пастор Гарбузок — Всеукраїнське Євангельсько-Батистське Братство.  
Олівер Спенсер — з Вашингтону.  
R. Spencer Oliver — Staff Director, Commission of Security and Cooperation in Europe, Congress of the United States.  
Томас Балабан — Пенна Фратернал Конгрес від хорватів.  
Об'єднання сеньйорів УНСОЮЗ-підписи д-р Волод. Савчук.  
Центральний Союз Українського Студентства — підписи: Л. Фігель — Ген. Секретар.  
Теодор Скубан.  
Мих. Новак — шериф.  
Сенатор Боб Дол (Bob Dole).

Коротке слово на бенкеті, згадуючи 85-річчя „Свободи“, 45-річчя „Українського Тижденька“ і 25-річчя „Веселки“ висловив редактор Антін Драган. Він, покликаючись на чотири свободи президента Рузвельта, розвинув думку про українські проблеми і справи та вказав на великі завдання українського друкованого слова, зокрема органу УНСОЮЗ „Свобода“, яка відіграє важливу роль у зберіганні української ідентичності.

В часі Бенкету д-р Іван Фліс, як господар, представив гостей і осіб, що сиділи за президіальними столами, а також деяких із залу. Подасмо список, за порядком, як сиділи: Ульяна Дячук — гол. касир УНС, Володимир Сохан — гол. секретар УНС, Марія Душник — заст. гол. секретарки УНС, о. шамб. Роберт Москаль — канцлер Філадельфійської Митрополії, і голова СКУ „Провидіння“, Йосип Лисогір — гол. пресдиректор УНС, амбасадор Річард Т. Дейвіс, Марія Лисогір, д-р Ярослав Падок — пресдиректор Конвенції, голова НТШ в ЗСА, д-р Ірина Падок, Іван Олексин, голова Українського Братського Союзу в Скрантоні ЗСА, пані Олексин, Теодор Скубан і пані Скубан, Володимир Мазур — голова Української Народної Помічі, Піттсбург ЗСА, Антін Драган, головний редактор УНС, Оксана Драган-Кравців — шеф українського Відділу Голосу Америки, інж. Мирослав Кальба, — гол. радний, Євген Репета — гол. радний, Анна Гарас — гол. радна, пан Гарас, Василь Дідюк — гол. рад., Гарас Шмага — гол. рад., д-р Мирон Куропас — гол. рад., інж. Анатолій Дорошенко — гол. рад., пані Дорошенко, Євген Іванів — гол. рад., Слава Рувель — координатор молоді при УККА, д-р Богдан Футей — гол. рад., пані Футей, Текля Мороз — гол. радна, Волод. Запаранок — гол. рад., Михайло Комічак, пані Комічак, Дмитро Григорчук — дир. Т-ва Української Кооператив, д-р Анна Чопик — гол. радна, Василь Авраменко, Богдан Тарнавський від Інституту Українознавчих Студій при університеті у Гарварді, мгр Іван Скоцилас — секретар Конвенції, Анна Чорнодольська — співачка із Монте-реалю, Тома Гриньків — аккомпанюатор, Тамара Куропас-секретарка Конвенції, Роман Куропас, Леонід Філь — перший заступник пресдиректора Конвенції, проф. Іван Телюк — другий заст. пресдиректора Конвенції, Іван Керницький-Ікер фелетоніст-письменник, о. дек. Ярослав Данилюк парох УКЦ в Карнегі, о. протопрезвітер Степан Біляк — парох УПЦА у Філадельфії, о. Андрій Бек — парох УПЦА в Карнегі, Почесні члени Головного Уряду УНС: Володимир Дідик, Марія Чучман, інж. Степан Куропас, Роман Слободян, Іван Іванчук, і гол. рад. Андрій Джула — голова Конвенційного Комітету, та пані Джула.

На залі: пастор Олександра Гарбузок — Всеукраїнське Євангельсько-Батистське Об'єднання, о. Дмитро Мелех — парох катедрі УПЦА у Картерет, і пані Мелех, пастор Степан Кристалка, Ананій Нікончук — секр. УНПомічі, Анна Крупа — касир УНПомічі, Волод. Коваль — Контр. Ком. УНПомічі, д-р Петро Гой, Андрій Соколик — секретар ОЧЧСУ, д-р Юрій Оришкевич — голова Статуту Конвенції, і пані Оришкевич.

Бенкет закінчено молитвою, що її провів о. протопрезвітер митрат Степан Біляк — парох катедрі УПЦА у Філадельфії.

#### ДЕСЯТА СЕСІЯ

п'ятниця 26 травня 1978, ранком

Д-р Ярослав Падок, пресдиректор Конвенції, передав ведення нарад другому заступникові проф. Іванові Телюкові. Год. 9:15 рано.

Секретарі відчитали протоколи з попереднього дня, що їх на внесення делегатів з Відділів 15 і 16, піддержані делегатами Відділів 155 і 116, прийняті без змін.

#### ВІДЗНАЧЕННЯ УЧАСНИКІВ ЧЛЕНСЬКОЇ КАМПАНІЇ

Степан Гавриш, головний організатор, виконуючи рішення Головного Екзекутивного Комітету з 3 грудня 1976 про те, щоб зокрема відзначити всіх тих осіб, які в 1977 р. приєднали до Союзу більше членів, як також нагородити Округи, які активно працювали для розбудови УНСОЮЗ, роздає відповідні нагороди й відзначення, а саме:

1. Почесні плякати новим членам „Клубу Заслужених Союзівців“, які приєднали в 1977 р. 25 або більше членів:

| Відділ                          | членів   |
|---------------------------------|----------|
| Марія Дайчаківська              | 233      |
| Тарас Сливинський               | 59       |
| Віра Напора                     | 291      |
| суддя Бернард Корчинський       | 421      |
| Анатолій Дорошенко, гол. радний | 103, 114 |
| Марія Кульчицька                | 8        |
| Микола Шеремета                 | 70       |
| Василь Шмага                    | 33       |

2. Відзначення трьох жінок:

Анна Гарас (Від. 47) продала найвищу суму забезп. 79.000 Гелен Олек (Відділ 22) продала найвищу суму забезп. 73.500 Текля Мороз (Від. 465) приєднала 52 членів.

3. Відзначення Окружних Комітетів за найкраще виконання організаційної праці:

Округа Вінніпег — голова Іван Геврик — виконала на-значену квоту приєднання нових членів на — 138%  
Округа Вілкс Бері — голова мгр Роман Дяків — 120%  
Округа Філадельфія — голова Петро Тарнавський здо-була найбільше число членів — 459.

4. Відзначення Округу, у яких усі Відділи були активні й приєднали нових членів в 1977 р. Таких Округ було сім.  
Округа Клівленд — голова інж. Іван Фур, Аллентавн — голова Анна Гарас, Монте-реал — голова Текля Мороз, Пассейк — голова Іван Хомко, Філадельфія — голова Петро Тарнавський, Вілкс Бері — голова мгр Роман Дяків, Пунсакет — голова Леон Гардінг.

5. Окремо з призначенням відмічено, що самотнім, який у передконвенційній році приєднав понад сто членів, є Михайло Олександрівський з Чикаго, який приєднав 119 членів на суму забезпечення 320.000 доларів. Другим з черги є Іван Олександрівський, який вже в цьому році приєднав 56 членів на суму 260.000 доларів. Делегати привезли на Конвенцію 186 апікацій, а Головна Канцелярія одержала 241, разом 427 апікацій.

#### ЗВІДОМЛЕННЯ СТАТУТОВОЇ КОМІСІЇ

Продовження дискусії над проектами Статуту Конвенції.

Д-р Юрій Оришкевич пригадає й пояснює текст пропо-

зиції на зміну § 78. Секретарі відчитали ще раз текст зміни § 78. Проф. Іван Телюк: тому, що пропозиція була передискусійною, піддає внесок під голосування. Пресдиректор проголосує, що більшість голосів відкине внесок статуту Конвенції, супроти цього § 78 залишається без зміни.

#### ПОЯСНЕННЯ ТЕХНІКИ ГОЛОСУВАННЯ

Інж. Лев Боднар (131), член Вибірчої Комісії, звертає увагу на недоліки Вибірчого Правильника, а саме, що поодинокі групи, які обирають і перевіряють себе взаємно, зголошують вислід секретареві Комісії, який з головою і заступником голови провадить облік усіх голосів і їх вислід разом. Це повинні знати всі члени Вибірчої Комісії кожнораз, а не аж при кінці обчислення. Зазначує, що він нічого не опротестує, але дораджує Конвенції доповнити приписи Правильника.

На ці зауваги відповів Микола Бобочко (102) заст. голови Вибір. Комісії. Представник фірми, яка випозичила чотири машини до голосування, приніс модель машини й пояснив техніку голосування. Пояснення техніки голосування повторив українською мовою проф. Іван Телюк, щоб належно всі делегати зрозуміли. Якщо хтось мав додаткові питання, може одержати виснаження від членів Вибірчої Комісії, які будуть у залі, де відбуватиметься голосування.

Микола Бобочко (102) додатково пояснює, що кожний делегат має мати карточку від Вибірчої Комісії, яку при виході до кабінети, де є приміщення машина, видає членам Вибір. Комісії, в цей спосіб буде контролювати хто вже голосував.

#### ЗВІДОМЛЕННЯ СТАТУТОВОЇ КОМІСІЇ; ДИСКУСІЯ ТА УХВАЛИ

Д-р Юрій Оришкевич — голова Комісії: Чергова пропозиція — це додання нового параграфу § 7.А. Ця постанова є пов'язана з § 25 статуту. Якщо цю пропозицію Конвенція схвалить, то вибір головних радних не буде відбуватися на Конвенції, але голови Округу стануть автоматично головними радними.

#### ГОЛОСУВАННЯ

Проф. Іван Телюк заряджує, щоб дверники закрили двері, а до голосування виходили делегати групами й тоді, коли їх Вибірча Комісія покличе. Це тому, щоб не було черги коло машин.

Д-р Володимир Сенежак (27) звертає увагу на це, що делегати, які голосують, не можуть брати участі в нарадах, тому на залі не буде кворуму. Проф. Іван Телюк, який проводить нарадами, пояснює, що 2/3 присутніх становить кворум, тому наради будуть продовжуватися.

#### ЗВІДОМЛЕННЯ СТАТУТОВОЇ КОМІСІЇ

Текст пропозиції § 7.А. по-українськи прочитав Володимир Борисевич-Бойд, а по-англійськи Марія Шпікула.

#### НОВА СТАТТЯ Стаття VII А ОКРУЖНІ КОМІТЕТИ

ОКРУЖНІ КОМІТЕТИ СКЛАДАЮТЬСЯ З ВІД-ДІЛІВ, ЩО ЇХ РОЗДІЛЯЄ НА ОКРУГИ ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ, БЕРУЧИ ДО УВАГИ ЇХНЕ ГЕОГРАФІЧНЕ ПОЛОЖЕННЯ І ЧИСЛО ЇХ ЧЛЕНІВ.

ТАКИХ ОКРУГ НЕ МОЖЕ БУТИ МЕНШЕ ЯК 14. ГОЛОВА КОЖНОГО ОКРУГУ РЕПРЕЗЕНТУВАТИМЕ ДАНУ ОКРУГУ ЯК ГОЛОВНИЙ РАДНИЙ І ГОЛОВ-НОМУ УРЯДІ ЧЕРЕЗ ЧОТИРИ РОКИ.

Ярослав Мартинок (330) піддержує пропозицію, бо це активізує Окружні Комітети, які будуть мати репрезентацію у Голов. Уряді, а також заощадити видатки на Конвенцію.

Дмитро Заневич (441): деякі Відділи віддалені від себе сотні миль, як можна буде робити спільні наради й переводити вибори?

Д-р Іван Скальчук, голов. контролер: Заходить колізія з § 25 статуту. Прерогатива вибору голов. радних належить Конвенції. Залишити лиш першу постанову про поділ території, але як тоді задержати рівновагу членства і репрезентацію? Є Окружні Комітети, які мають багато членів, але є розкинені і з малим числом членів. Відбування виборів по Округах збільшить кошти.

Володимир Бережан (114) піддержує вповні передбесід-ника.

Михайло Сорока вважає, що пропозиція не є реальна. Мгр Володимир Нічай (106) є проти пропозиції бо це створило б в терені замішання-хаос, бо кожного року треба було б переводити вибори. Пропонує лиш оформити Окружні Комітети.

Василь Ліщинський є за прийняттям зміни тому, що радні не репрезентують нізів, бо вибирали на Конвенції. Євген Кульчицький (174): Пропозиція зміни не є вповні і ясно сформульована. Окружні Комітети ще статуту не оформили. Голови Округу вибирали на один рік. Отже їх каденція не покривається з чотирирічною каденцією головних радних.

Богдан Артимішин (153) піддержує внесок бо дотепер Окружні Комітети не були безпосередньо репрезентовані у Головному Уряді. Траплялося так, що з одного Округу могло бути два радні, а з іншого ніхто. Піддержує пропозицію. Треба змінити виборчий правильник по Округах, щоб вибори були раз на 4 роки.

Д-р Володимир Сенежак (27): Про Окружні Комітети є лиш два слова, а це замало. Треба докладніше з'ясувати їх компетенції, тощо. Відносно вибору радних — то справа є належно не пригтована. На цій Конвенції це не може бути схвалено, бо пропозиція порушує цілу дотеперішню структуру УНСОЮЗ, створюючи три-ступеневу систему, отже порушує статут в цілому. Крім того, кваліфікації на голову Округу не завжди можуть покриватися з головни-ми радними і навіпаки.

Д-р Василь Лучків (16): Пропозиція в першій частині є добра, але її друга частина дискримінує малі Відділи, тому треба її відкинути.

Андрій Копистякський (327) є за тим, щоб організувати й статуту оформити Округи, але не обмежувати їх у числі. Він є проти того, щоб голови Округу були голов. радними. Окружні Комітети повинні подавати зі свого терену кандидатів на радних і їх пропонувати Конвенції. Пропозицію в такому виді, як запропонована, належить відкинути.

Августин Рудник (227) не погоджується з пропозицією, хоч ідея добра. Масмо 34 Відділи, які не об'єднані. Треба подумати про них. Великі скупчення, що мають більше членства, домінують, а малі не мають репрезентації. Екзекутива повинна про це подумати і за чотири роки прийти з пропозицією.

Д-р Юрій Цегельський: Він є з далеко віддаленого Відділу й не бачить можливості, як його Відділ може бути об'єднаний і як може мати вплив на вибір голови Округу. Натомість на Конвенції може мати вплив на вибір радного. Пропонує змінити зсув у суверенітет Конвенції. Треба оформити Окружні Комітети, але вибір радних має відбуватися так, як нормує тепер статут. Крім того, на Збори Округу приходять лиш секретарі і може бути виборний припадковий кандидат на голову, отже буде менша селекція, як на Конвенції. Не важливе, з якої Округу будуть радні й кілька їх буде з даної місцевості. Важливим є це, що Конвенція вибирає тих, яких уважає за

найкращих. Пропозицію треба відкинути, бо це впро-ваджує три-ступеневу структуру й це може створити хаос. Д-р Мирон Куропас — голов. радний: Пропозиція порушує компетенції Конвенції і змушує число добору кандидатів до Голов. Уряду. Концепція про Окружні Комітети добра і її треба протягом чотирьох літ належно опрацювати. При тому повідомляє, що нині сенатор Дол буде присутнім на нашій Конвенції.

Леонід Філь (432): Попередні дискусанти згадували про статуту труднощі, сумніви про доцільність, про органі-заційні й практичні перешкоди примітити в житті пропо-новану зміну. Він про це все не буде говорити. На його думку, переведення зборів по Округах спричинило б більший кошт, як ми думаємо, що заощадили б на скороченні Конвенції.

Д-р Ярослав Падок (194): Треба залегалізувати Окружні Комітети, бо вони виконують добру працю. Вони можуть причинитися до відродження нашої організації. Нам потрібна децентралізація. В Окрузі треба мати людину, яка відповідала б за працю. Є питання, які дати їй права, репрезентації й обов'язки. Може добре було б, щоб Округи вибирали додатково делегатів, або щоб в часі Конвенції мали окремі наради. Головний Уряд повинен назначити комісію, призначити їй бюджет, щоб протягом чотирьох років працювала, помістила ряд статей у пресі й приготувала проєкт зміни.

о. прот. Петро Мелех — у формальній справі — зауважує, що багато людей голосує і їх нема на залі. Просить, щоб покликати їх, бо і вони повинні почути виснаження голови Статуту Конвенції.

Д-р Юрій Оришкевич — голова Статуту Конвенції — відповів дискусантам. Пропонує змінити принцип, а подробиці будуть подані у правильнику, який буде нормувати ці справи. Коли зміна обмежує як порушує компетенції Конвенції — то вона дає більш права саме членам в Окружних Комітетах. Вплив на вибір голови Округу члени мають більший, як на вибір головного радного на Конвенції. Кошти на переведення зборів Округу залежать від віддалення Відділів. А втім, далеко віддалені можуть переводити вибори кореспонденційно.

Іван Ракочий (105) звертає увагу, що на залі мало людей, бо тепер відбувається голосування. Люди не вислухали дискусії, а також не мали змоги дискутувати. Вони не обізнані зі справою.

Проф. Іван Телюк доручає дверникам покликати делегатів на залу. Заряджує голосування над пропозицією Статуту Конвенції так, як була прочитана, бо Комісія не погодилася на ніякі зміни. Після голосування пресдиректор ствердив, що пропозицію відкине більшість голосів.

Д-р Юрій Оришкевич повідомляє, що Статуту Конвенції має ще опрацьовані резолюції й їх пропонує Конвенції до вирішення. Секретарі Конвенції відчитали пропоновані резолюції в обох мовах.

#### РЕЗОЛЮЦІЇ, ПРЕДЛОЖЕНІ СТАТУТОВОЮ КОМІСІЄЮ 29-ІЙ КОНВЕНЦІЇ.

1. Проведення рекорду всіх резолюцій, приписів і рекомендацій.

Всі прийняті Конвенцією резолюції, приписи й рекомендації мусять бути відрукувані в українській і англійській мовах до таких речень: до 30 днів по Конвенції у „Свободі“, а до 90 днів по Конвенції окремим виданням та розіслані всім Відділам.

2. Конвенція УНСОЮЗ в 1986 році і всі наступні мають відбуватися на Союзі. Тому Головний Уряд в часі 30-ї Конвенції УНСОЮЗ в 1982-му році мусить пропонувати для одобрення Конвенцією всі плани для здійснення того проєкту, включно з планом будови нових приміщень.

Тому, що не було ніяких зауваг до пропонованих резолюцій, пресдиректор піддав голосування, а після того ствердив, що обі пропоновані резолюції прийнято одностайно.

СЕСІЮ ЗАКІНЧЕНО.

#### ОДИНАДЦЯТА СЕСІЯ

п'ятниця, 26- травня 1978 по полудні

Сесію відкрив о год. 2:30 по полудні Леонід Філь.

#### 15. ЗВІДОМЛЕННЯ КОМІСІЇ ПРОСЬБ; ДИСКУСІЯ І УХВАЛИ

Д-р Василь Палідвор (204): Вибрана Конвенцією Комісія ухвалює наступну. Д-р Василь Палідвор — голова, о. Степан Біляк — заступник голови, інж. Михайло Ніч — секретар, а Марія Дайчаківська і Василь Куций — члени Комісії. Комісія розглядає прохання й розділяти призначені гроші. Всі ухвали були одностайні. Просить інж. Михайла Ніча відчитати постанову Комісії про приділ допомог.

|                                                               |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|
| 1. Український Конгресовий Комітет Аме-рики                   | \$2.000 |
| 2. Світовий Конгрес Вільних Українців                         | 1.000   |
| 3. Український Інститут у Гарвардському Уні-верситеті         | 1.500   |
| 4. Український Вільний Університет у Мон-хені                 | 1.000   |
| 5. Патріарший Фонд                                            | 1.000   |
| 6. Консисторія Української Православної Церкви ЗСА            | 1.000   |
| 7. Злучений Американсько-Український До-помоговий Комітет     | 500     |
| 8. Наукове Товариство ім. Шевченка у ЗСА                      | 500     |
| 9. Українська Вільна Академія Наук у ЗСА                      | 500     |
| 10. Крайова Платова Старшина у ЗСА                            | 500     |
| 11. Крайова Управа СУМА у ЗСА                                 | 500     |
| 12. Комітет Українців Канади (КУК)                            | 300     |
| 13. Крайова Управа МУН                                        | 300     |
| 14. Крайова Управа ОДУМ                                       | 300     |
| 15. Колегія св. Андрія у Вінніпегу                            | 300     |
| 16. Союз Українок Америки (Нью Йорк)                          | 500     |
| 17. Український Студій у Пенсильванському університеті        | 300     |
| 18. Український Золотий Хрест у ЗСА                           | 300     |
| 19. Наукове Т-во ім. Шевченка в Канаді                        | 250     |
| 20. Українська Вільна Академія Наук в Канаді                  | 250     |
| 21. ЦЕСУС                                                     | 250     |
| 22. Православна Семінарія св. Андрія у Баунд Бруку            | 250     |
| 23. Студійний Осередок Української Куль-тури у Манор коледжі  | 250     |
| 24. Крайова Платова Старшина в Канаді                         | 200     |
| 25. СУМ в Канаді                                              | 200     |
| 26. ОДУМ в Канаді                                             | 150     |
| 27. МУН в Канаді                                              | 150     |
| 28. Комітет Видання Історичного Атласу в Чикаго               | 200     |
| 29. Платова Фондація у Філадельфії                            | 200     |
| 30. Т-во Студіючої Молоді ім. Міхновського — Нью Йорк         | 200     |
| 31. Видав. ім. Симоненка „Смолоскип“                          | 200     |
| 32. Православний табір молоді у Детройті                      | 200     |
| 33. Рідна Школа у Філадельфії                                 | 200     |
| 34. Українська школа св. Юра у Нью Йорку                      | 200     |
| 35. Дирекція Українського Музею у Чикаго                      | 150     |
| 36. Хор „Жайворонки“ СУМА і Ансамбль „Верховинці“ — Нью Йорк. | 200     |
| 37. Український Бібліографічний Центр у Чи-каго               | 150     |
| 38. Український Музей у Клівленді                             | 150     |
| 39. Український народний Архів у Детройті                     | 150     |
| 40. Український музичний Інститут у Нью Йорку                 | 150     |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| 41. Капеля Бандуристів ім. Т. Шевченка — Де-тройт      | 150 |
| 42. Карпатський Дослідний Центр                        | 150 |
| 43. Об'єднання Українських Мистців — Нью Йорк          | 150 |
| 44. Школа українознавства — Лос Анджелес               | 150 |
| 45. Українська школа у Стемфорді ім. св. Ва-силія      | 100 |
| 46. Українська Стрілецька Громада — Торон-то — Канада  | 100 |
| 47. Український Літерат. Фонд ім. Франка — Чикаго      | 100 |
| 48. Українське Видав. „Відродження“ — Арген-тина       | 100 |
| 49. Українська Інформаційна Служба у Філя-дельфії      | 100 |
| 50. Т-во колишніх вояків УПА у Філадельфії             | 100 |
| 51. Видання збірника про українців у Делаварі          | 100 |
| 52. Будова української церкви у Парагваю               | 100 |
| 53. Інститут Українського Модерного Мис-тцтва — Чикаго | 150 |
| 54. Школа „Кобзар“ під керів. о. Пастухова             | 100 |
| 55. Світлиčka „Золотої Хреста“ у Філадельфії           | 100 |
| 56. Студія народного танку під кер. Авраменка          | 150 |

\$18.500

До дискусії зголосилися: Іван Ракочий: Пенсильванія має більше членів, як Нью Йорк, або Канада, а Комісія призначила для неї менше дотаций.

Д-р Роман Олесницький (19) має скаргу до Комісії, а саме, вчора було проголошено, що на бенкетовій залі не-буде ніяких резервацій. Ми чекали терпеливо біля дверей. Коли ми ввійшли на залу, всюди була картки, що столи зарезервовано. Таких речей невіжливо робити, бо це ображає делегатів.

Д-р Падок Ярослав, пропонує, щоб підвищили дотацию для Союзу України до висоти 1.000; вони потребують дотаций для музею, а також, щоб збільшити дотацию для церкви св. Юра у Нью Йорку.

Остап Зинюк (15): Чому призначено дотацию для курсів українознавства у Пенсильванському університеті?

Андрій Копистякський (327): Будова церкви у Параг-ваю — це важлива для нас справа, але призначено лиш 100 дол. тоді, коли місцеві хори чи школа учнів музики, менш важливі, одержали більше.

Семен Левинський (442): Щоб Комісія визначила рече-нець, до якого Екзекутива має виплатити призначені дотация.

Андрій Іванюк (106): Піддержує рішення Комісії з поправкою, щоб збільшити дотацию для Союзу України.

Ульяна Дячук — головна касирка УНСОЮЗ, просить не-робити змін, бо фонди обмежені і годі всі прохання задовольнити. Погоджуються, щоб Союзівці України з першої квоти 300 дол. підвищити до 500 дол., що вже Комісія що поправку прийняла, себто зужити цю резерву в квоті 200, яка була залишилася.

Петро Постолок (25) вносить, щоб Українському Віль-ному Університету в Монхені призначити 1.500 дол. таку са-му суму, яку Комісія призначила для Університету у Гар-варді.

о. прот. Петро Мелех (342) просить призначити даток на будову дому культури у Баунд Бруку.

Тимко Бутрей (164) просить, щоб збільшити датки на культурні цілі.

Д-р Василь Лучків (16), вносить, щоб Комісія підвищила дотацию для Українського Вільного Університету до 1.500 тат, як для Гарвардського Університету. Обі високі школи належать однаково трактувати.

Мартин Новаківський (94) просить, щоб призначити дотацию для капел бандуристок у Детройті під керівницт-вом Потапенка, бо ця капеля є на високому мистецькому рівні.

Комітет мали можливість брати участь у дискусії й так обговорити проект представити до вирішення.

Д-р Юрій Цегельський (368): Щоб Комісія до року опрацювала проект, а Головний Уряд ввів у життя так, щоб Окружні Комітети працювали як певного роду експеримент до наступної Конвенції, яка, беручи до уваги показ праці цих Комітетів, мала виробити опінію для їх легалізації. Це не повинно протиставити статутів.

Олександр Скібічний (285): Щоб Комісія покликана Екзекутивним з трьох людей, додаючи головного президента й головного секретаря УНСоюзу, які найкраще знають союзові потреби. Опінії до проекту повинні подавати Відділи, а не члени особисто.

Богдан Артимішин (153): Щоб запропонована Комісія переглянула ший статут і структуру УНСоюзу та її усячасила. Опрацювала проект зміни на наступну Конвенцію.

Д-р Михайло Снігурович (414) подає внесок, щоб восени скликали голів Округ на конференції й тоді вибрати спеціальну комісію, яка опрацювала б проект статутного оформлення Окружних Комітетів.

Д-р Юрій Оришкевич — голова Комісії — пояснює, що згідно з процедурою, всі внески мають бути передані Статутній Комісії, а якщо хтось має нові чи відмінні внески, то це належить до точки нарад ч. 14 — „Внески й пропозиції для добра Союзу”. Тому Статутна Комісія свого проекту не змінює й ніяких поправок не приймає. Пропонована резолюція залишається так, як була прочитана.

Леонід Філь — президент — заряджує повторне прочитання проекту резолюції, після того заряджує голосування й стверджує, що резолюцію прийнято більшістю голосів при трьох голосах проти.

Секретарі Комісії відчитали проект резолюції обома мовами: „ПОЧИНАЮЧИ ВІД 2-го СІЧНЯ 1979 року „СВОБОДА” МАЄ ВИХОДИТИ НА 8-ох СТОРІНКАХ ДРУКУ. ПІДВИЩТИ ПЕРЕДПЛАТУ „СВОБОДИ” ВІДНО ДО 15 ДОЛАРІВ.”

Д-р Михайло Снігурович (414), щоб „Свобода” виходила на 8-ох сторінках, а передплату для членів збільшити до 10 доларів річно.

Іван Сірик (114), щоб залишити як було дотепер, не збільшувати передплату.

Андрій Іванюк (106): „Свобода” у діяспорі найліпша газета. Річна передплата для членів, щоб була 10 дол. Жити-члени УНСоюзу, щоб передплату вилучували разом з вкладками. Члени в Канаді, щоб обов'язково передплачували „Свободу”.

Д-р Іван Скальчук — головний контролер, щоб передплата „Свободи” була 15 дол. для членів, а для не-членів 35 дол. річно.

Степан Іваничський (276): Секретарі мають багато клопоту, щоб зібрати передплату за „Свободу” від членів. Союз — це забезпечена установа. „Свобода” є для нього доброю рекламою. Тому вислати „Свободу” членам безплатно.

Василь Пастушок (388) пропонує, щоб новим членам пересилати „Свободу” один рік безплатно.

Марія Кульчицька (8): Старші люди ледве платять за „Свободу” 7.80. Як тяжко буде їм пояснити підвищення. Просить заставитися над тим. Дораджує, щоб радше підвищити передплату за „Вікні” до 5 дол.

Інж. Володимир Бережан (114): Дуже трудно буде вижити підвищу дотеперішнім членам. Може зайти так, щоб деякі зрезигнували з членства. Економічно можна б підвищити передплату новим членам, які зразу будуть знати, на яких умовах приступають до УНСоюзу.

М-р Володимир Ничай (106): „Свобода” — важливий часопис не лише для членів, але для цілого нашого народу. Треба їй допомогти. Вияснити людям, що вилучають не передплату, а зворот коштів поштових 1-долар місячно, себто річно 12 дол. Запитує голов. редактора, як дасть собі раду, щоб видавати щоденно 8 сторінок при малому числі редакційного персоналу.

Д-р Василь Верш (4): Залишити видавання „Свободи” на 4 сторінки, як було дотепер, але раз в тиждень видавати часопис по-англійськи, крім „Вікні”, а передплату збільшити до 10 дол.

### 13. ЗВІТ ФІНАНСОВОЇ КОМІСІЇ ТА ВИЗНАЧЕННЯ ВИСОТИ ЗАПОРУК І ПЛАТЕНЬ ПЛАТНИХ ЧЛЕНІВ ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ

Звіт Івана Скіри, (153) — голова Фінансової Комісії. Комісія відбула 7 засідань, була у контакті з Екзекутивним УНСоюзом, Головною Контрольною Комісією, Фінансовою Комісією, що є при Головному Уряді, Комісією Скарг і Просьб і з делегатами 29-ї Конвенції. Особливо фаховими порадами в усіх справах служила Комісії пані Ульяна Дячук — головний касир УНСоюзу, й за це їй належить щира подяка. Комісія приготувала звіт зі своєї праці, який секретарі прочитав у двох мовах, з пропозицією його прийняти.

Секретарі: Геноефа Жеребняк (180) й інж. Володимир Бережан (114) відчитали звіт у двох мовах:

#### ЗВІТ ФІНАНСОВОЇ КОМІСІЇ 29-ї КОМІСІЇ УНС

Комісія була покликана на засіданні Головного Екзекутивного Комітету 14 квітня 1978 р. згідно із постановою 16-ї статті статуту.

Комісія ухвалювала на засіданні дня 21 травня як слідує:

Предсідник — інж. Іван Скіра, (153); секр. англ. мови — пані Геноефа Жеребняк, (180); секр. укр. мови — інж. Володимир Бережан, (114); члени: інж. Роман Горнич, (460) і Роман Куропас (20).

Справлений статут у статті 17 визначає завдання Комісії як слідує: „Фінансова Комісія має діяти під час Конвенції, щоб обміркувати фінансові пропозиції як бюджет УНС, платні головних ексекютивних урядовців, винагорода відділовим секретарям, винагорода конвенційним делегатам, а також загальну суму пожертв з Братського фонду на різні цілі, і всіх їх передати Конвенції до вирішення”.

В своїй праці та обговоренні пропозицій, Комісія була в контакті з членами Головного Екзекутивного Комітету, членами Контрольної та Фінансової Комісії та з Комісією Просьб.

Свої пропозиції Комісія обміркувала з перспективи фінансової спроможності нашої організації, добра Батька-Союзу та беручи під увагу теперішній інфляційний стан.

Праця Комісії була скомплікована, бо, розглядаючи всі проблеми, треба було знайти „золоту середину”.

Під розгляд і ухвалу Конвенції передкладаємо такі проекти:

#### Платні Головних Екзекутивних Урядовців:

Вони не були підвищені протягом останніх 4-ох років і виносять по 20,000 дол., за виком платні головного організатора, яку збільшено із 15 до 18 тисяч дол. річно.

#### Комісія пропонує:

1. Платні головних ексекютивних урядовців: Головний предсідник — 26,000 річно і додаток на репрезентацію — 1,000 річно.

Заступники Головного предсідника і директор для Канади працюють безплатно.

Головний секретар — 25,000 річно.

Головний касир — 25,000 річно.

Головний організатор — 22,000 річно.

Коли б до Головного Екзекутивного Комітету були вибрані особи вперше, то їх платні будуть зменшені на 3,000 доларів у першому міжконвенційному році. Це не відноситься до платні головного предсідника.

Володимир Гетманський (374). Обстоює підвищу передплату 12 дол., але членам, які мають 60 років, вислати безплатно.

Ірина Шерба (173): Вчора хотіли давати „Свободу” всім даром. Нині пропонують передплату 15 дол. З одної екстрем до другої. Вчора перегосували, щоб залишити так, як було дотепер, а нині знову зміна. Нехай не дискутують ті, які взагалі „Свободи” не дістають, ані не читають, бо є такі, які не зобов'язані її передплачувати.

Д-р Юрій Цегельський (368): Справа „Свободи” — є незвичайно важлива. Не знаємо ні складу редакції, ні спроможностей, ні фінансового положення. Тому можемо ухвалювати лише рекомендацію, а не зобов'язуючу постанову (резолуцію). Звертає увагу на те, що члени, які мають виплачені грамоти П.20 і П.65, не дістають „Свободи”, якщо наново себе не забезпечать. Не все можна їх наново забезпечити. Добре було б, щоб дати можливість передплачувати „Свободу” по знижній ціні. Просить, щоб Конвенція розглядала справу „Свободи” дуже уважно.

Ефим Омельченко (451): Для нього „Свобода” — вартісна газета і він може платити за неї і 30 дол. передплати. Однак підвищу передплату для членів натрапляє на труднощі. „Якщо збільшити передплату, то збільшиться менше з секретаря”. Пропонує, щоб членам пересилати „Свободу” безплатно.

Д-р Юрій Оришкевич — голова Комісії: „Вчора ми пропонували газету безплатно. Ви не хотіли. Нині пропонуємо збільшити формат до 8 сторінок, себто подвійно, а тим самим і передплату збільшити до 15 дол. Комісія може погодитися на додаток, щоб для нових членів у першому році вислати часопис безплатно, але піднести ціну в загальному до 15 дол. Або друга есентуальність — для всіх 12 дол. річна передплата, членам по 60 році життя безплатно.

Інж. Михайло Нич (397) пригадує, що була пропозиція д-р Михайла Снігуровича (414), щоб передплату збільшити до 10 дол., але Комісія цю пропозицію проминула.

Леонід Філь повідомляє, що Статутна Комісія нараджується, які поправки чи доповнення прийняти, а тепер п. Йосип Лісогир представить гостя, що прибув на нашу Конвенцію.

Йосип Лісогир представляє проф. Михайла Новака з університету в Сиракузах, який тепер працює в науковому Інституті у Вашингтоні. Він є автором ряду книжок та званням науковцем.

Проф. Михайло Новак gratує українській спільноті за те, що спільними зусиллями вивчала українські студії і науковий Інститут у Гарварді. Це важлива справа для майбутнього. Емігрантів зі східної і південної Європи є в Америці біля 60 мільйонів — приблизно 20-30 мільйонів голосуючих. Але на жаль цих людей немає ані в публічних засобах масової загальної інформації, ані в політичному житті так, якби це відповідало процентовому відношенню. І правдиво, що ці люди концентруються у десяти стейтах, де є найбільше електорів. Значить, що є маси, але треба їх відповідно активізувати й використати як у засобах масової інформації, так і в політиці. Треба цікавитися місцевими проблемами, про них говорити, а тоді почують ваш голос і про турботи, що діється в Україні. Коли будете цікавитися й мати вплив на місцеве політичне життя, то це буде мати вплив і на ваші старання про політичні події у краях вашого походження. Бажаємо успіхів закінчує свою промову.

Леонід Філь подякував проф. Новакові за його слова. Секретарі Статутної Комісії, Ярослав Блишак (486) і Володимир Борисевич-Бойд (94), відчитують змінений текст пропонуваної резолюції, який Статутна Комісія ухвалила, беручи до уваги голоси у дискусії.

„ПОЧАВШИ З ДНЯ 2-го СІЧНЯ „СВОБОДА” МАЄ ВИХОДИТИ НА 8-ох СТОРІНКАХ. ПІДВИЩТИ ПЕРЕДПЛАТУ ДО 15 ДОЛАРІВ РІЧНО. НОВІ ЧЛЕНИ ОДЕРЖУЮТЬ „СВОБОДУ” ОДИН РІК БЕЗПЛАТНО.”

Леонід Філь підвищу резолюцію піддав підголосування, а після того ствердив, що проєктовану резолюцію великою більшістю голосів відкинено. Резолюцію не прийнято.

У випадку раптового зросту коштів прожитку, всі платні головних ексекютивних урядовців можуть бути підвищені Головним Урядом в пропорції до коштів прожитку.

Діти членів Головного Уряду є такі самі, що і делегатів на Конвенції, але з обмеженнями лише до таких виїздів, які НЕ відбуваються у нормальних днях праці.

Запорука головного касира повинна виносити 100,000 дол., а інших ексекютивних урядовців 25,000 дол.

2. Діти конвенційних делегатів 90 доларів за кожний день та зворот коштів подорожі.

3. Зворот коштів за зібрані членські вкладки для всіх відділових секретарів: 25 відсотків від вкладок за перший рік новозорганізованих членів, 9 відсотків від вкладок за дальші роки.

4. Суми до розподілу комісіям: Комісія пропонує збільшити стипендійний фонд до суми \$18,000 річно. До розпоряджності Комісії Просьб пропонує суму з братського фонду \$18,500.

5. Прелімінар бюджету на 1978 рік предлала Фінансовій Комісії головний касир УНСоюзу пані Ульяна Дячук. Копію прелімінара бюджету залучено. Комісія записала з позиційний бюджету у висоті \$6,408,000 в приходах, а в розходах \$5,833,800; сподівана надвишка \$574,200. Фінансова Комісія рекомендує Конвенції затвердити цей прелімінар бюджету.

6. Враховуючи великі кошти Конвенції УНСоюзу, які постійно зростають, а з чого користають лише чужі підприємства, Комісія пропонує Конвенції уповажити Головний Уряд розбудувати „Союзівку” до того розміру, щоби слідувача Конвенція відбулася вже на нашій „Союзівці”.

7. В цьому році відбудеться в Нью Йорку 3-й Світовий Конгрес Вільних Українців. Фінансова Комісія закликає учасників цієї Конвенції пожертвувати із своїх діст \$25 на найбільш пекучі потреби під пошу, а саме: оборону прав людини і нації в Україні і працю Світового Конгресу Вільних Українців. Кожний учасник Конвенції при одержанні чека про виплаті діст передасть до каси УНСоюзу готівкою або особистим чеком даток у сумі \$25 на підвищу Філь.

Леонід Філь закрав Сесію та повідомив, що наступна Сесія відбудеться о год. 7-й вечором.

#### ПРЕЛІМІНАР БЮДЖЕТУ НА 1978 РІК:

##### П Р И Б У Т К И:

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| 1. Членські вкладки:             |             |
| Життєве забезпечення             | \$2,920,000 |
| Забезпечення від випадків        | 75,000      |
| Фонд Братський                   | 75,000      |
| РАЗОМ членські вкладки           | \$3,070,000 |
| 2. Відсотки:                     |             |
| Від позички для УНКорп. Дому УНС | 240,000     |
| Від банків                       | 1,650,000   |
| Від гіпотечних позичок           | 190,000     |
| Від каліцтва                     | 20,000      |
| Від уділів                       | 6,000       |
| Від банкових конт                | 2,000       |
| РАЗОМ відсотки                   | \$2,108,000 |

#### 3. Різні впливи:

|                                         |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| Фонд Сирітський                         | 10,000      |
| Фонд Наглої Потреб                      | 5,000       |
| Амортизація і зиск в продажу інвестицій | 5,000       |
| Різні впливи                            | 15,000      |
| РАЗОМ різні впливи                      | \$35,000    |
| „Свобода”                               | 650,000     |
| Союзівка                                | 530,000     |
| Чинші від реальностей                   | 15,000      |
| РАЗОМ прибутки                          | \$6,408,000 |

#### ПРЕЛІМІНАР БЮДЖЕТУ НА 1978 РІК:

##### В И Д А Т К И:

|                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| 1. Виплати грамот:                  |             |
| Виплати дозрілих винувальних грамот | \$1,000,000 |
| Посмертні виплати                   | 750,000     |
| Виплати від випадків (АДД)          | 10,000      |
| Подвійне забезпечення               | 5,000       |
| Грошові звороти                     | 300,000     |
| Забезпечення батьків дітей          | 5,000       |
| РАЗОМ виплати грамот                | \$2,070,000 |

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Дивіденда              | 515,000 |
| Фонд Сирітський        | 10,000  |
| Вкладки за реаскурацію | 10,000  |

#### 2. Кошти адміністрації:

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Платні:            |           |
| Головних урядовців | 99,000    |
| Працівників        | 267,000   |
| РАЗОМ              | \$366,000 |

#### Забезпечення:

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| Пенсійний Фонд        | 88,000  |
| Хворобове             | 25,000  |
| Від каліцтва          | 5,000   |
| Групове               | 10,000  |
| Соц. і від безробіття | 30,000  |
| РАЗОМ                 | 158,000 |

#### Канцелярські видатки:

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| Виготовлення дивідендових чеків | 5,500     |
| Друки і канц. прибори           | 40,000    |
| Пошта                           | 18,000    |
| Телефон                         | 15,000    |
| Забезпечення                    | 16,000    |
| Винайм машин                    | 23,000    |
| РАЗОМ                           | \$117,500 |

#### Різні видатки:

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Канадські Корпоративні податки | 25,000   |
| Канадська Канцелярія           | 5,000    |
| Актуарії                       | 10,500   |
| Заплата до забезпечення урядів | 5,000    |
| РАЗОМ                          | \$45,500 |

#### 3. Організаційні видатки:

|                                        |         |
|----------------------------------------|---------|
| Оголошення і друки                     | 20,000  |
| Лік. оглядів нових членів і гол. Лікар | 8,000   |
| Винагорода відділовим організаторів    | 84,000  |
| Винагорода обласних організаторів      | 25,000  |
| Секретарська винагорода                | 290,000 |
| Винагорода предсідників і касирів      | 2,000   |
| Кошти дозрілої обл. організаторів      | 47,800  |
| Обласні засідання                      | 4,000   |
| РАЗОМ організаційні видатки            | 450,000 |

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Кошти Конвенції | 335,000   |
| Кошти контролю  | 7,000     |
| РАЗОМ кошти     | \$342,000 |

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Кошти репрезентацій    | 25,000  |
| „Свобода”              | 310,000 |
| Виплати друкарні       | 650,000 |
| Виплати „Союзівки”     | 530,000 |
| Виплати на реальностях | 15,000  |

#### 4. Комісії:

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Стипендія               | 18,000   |
| Спортова                | 6,000    |
| Старших Союзівців       | 300      |
| Інші Комісії Гол. Уряду | 2,000    |
| РАЗОМ комісії           | \$26,300 |

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Допомоги членам          | 35,000   |
| Дотатки організаціям     | 18,500   |
| 3 Фонду Наглої Потреб    | 10,000   |
| РАЗОМ допомоги і дотатки | \$63,500 |

|               |        |
|---------------|--------|
| Різні виплати | 30,000 |
|---------------|--------|

#### 5. Інвестиційні видатки:

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Втрата на гіпотечних позичка | 50,000    |
| Втрата на продажу бондів     | 30,000    |
| Амортизація                  | 20,000    |
| РАЗОМ інвестиційні видатки   | \$100,000 |

|               |             |
|---------------|-------------|
| РАЗОМ видатки | \$5,833,800 |
| Надвишка      | \$ 574,200  |
| РАЗОМ         | \$6,408,000 |

#### ДВНАДЦЯТА СЕСІЯ

П'ятниця, 26 травня 1978, вечором

Леонід Філь — перший заступник предсідника — відкрив Сесію о год. 7:15 вечором й проводить нарадами.

#### ДИСКУСІЯ НАД ПРОПОЗИЦІЯМИ ФІНАНСОВОЇ КОМІСІЇ

Д-р Роман Олесницький — у справі формальній: вносить, щоб не прочитувати вдруге звіту точка за точкою, але пересидувати. Це внесення підтримує Іван Новаковський (276). Конвенція внесок одобрива.

Інж. Мислав Кальба — голов. радний, пропонує, щоб Комісія зайнялася справою платень для працівників. Йому вияснив Леонід Філь, що це не належить до Комісії, але до Екзекутиву.

Інж. Анатолій Дорошенко — голов. радний, щоб піднести платню головному предсідникові до 40,000 дол. річно (на залі гамір).

Евген Іванів — гол. радний, щоб збільшити платні Екзекутиви, (на залі гамір, не дають докінчити промови, предсідник успокоює).

Д-р Богдан Футей — голов. радний, щоб збільшити платню голов. предсідника до 30,000 дол., а голов. організатора зрівняти з другими членами Екзекутиви. Леонід Філь заряджує припинення дискусії, бо на залю прийшов сенатор Дол, щоб привітати Конвенцію. (На залі оплески).

Д-р Мирон Куропас — голова. радний представив сенатора Роберта (Баба) Дола, як великого приятеля українців. Рік тому він мав зустріч з Йосипом Лісогіром, Тарасом Шмагалю, Євгеном Іванівим і д-ром Мироном Куропасем й тоді обговорено справу українських політ-в'язнів в ССРР, щоб цим заінтересувався Конгрес і Сенат. Після того у Вашингтоні у будинку Конгресу була зустріч з

33-ма сенаторами й рядом конгресменів. Сенатор Дол був на міждержавній конференції у Београді, де говорив про переслідування в Україні.

Сенатор Роберт Дол: Для нього є пріємністю бути на 29-й Конвенції УНСоюзу. Йому судилось зустрітись у діяльності з нашою установою, коли ми зосередили увагу Конгресу про положення політичних в'язнів в Україні. Він схвалює це, що ми продовжуємо турбуватися про наших людей в Україні. Це можна з признанням подивитись. Він мав нагоду, як член сенатської Комісії, слухати свідчень про порушення прав людини в ССРР. Репресії й переслідування в Україні є значно більші, як в інших країнах. Згадав про Валентина Мороза, про Руденка, про Тихого. Світ говорить про голокост гітлерівського режиму, але не говорить про голокост в Україні, де винуло шість, а інші джерела подають десять мільйонів людей в 1932 р. В Београді на конференції 35-ти держав він задував про переслідування в Україні, а навіть про це, що УНСоюз турбується долею своїх земляків в Україні. Він завжди буде обороняти право на самовизначення народів і свободу людини. Це завжди буде угодним каменем його політичної діяльності. Запевняє, що в 1980 р. буде обороняти на міждержавній конференції самовизначення народів і людські права. Висловлює надію, що у цих змаганнях ми будемо співпрацювати з ним. (На залі ясні оплески).

Д-р Роман Олесницький (19) пропонує, щоб Фінансова Комісія рекомендувала підвищити платню управителя Союзівки.

Іван Лаба (177): Предсідникові рекомендували підвищити платню, але з Фінансовою Комісією співпрацювала головна касирка й вона знає фінансові можливості. Василь Лещ

стиненді — тому ставити внесок в цілості під голосування. Стверджує, що внесок цей прийнято одноголосно.

На загальне бажання делегатів, щоб подібно не дискутувати над заповнюваним бюджетом, як у точі 5 звітні Фінансової Комісії — Предсідник піддав під голосування проєкт бюджету на 1979 рік.

Уляна Дячук — головний касир вияснює перед голосуванням, що бюджет в порівнянні з попереднім роком збільшено на 12%.

5. Прелімінар бюджету на рік 1978, предложений Фінансовою Комісією, а опрацьований головним касиром УНСОЮЗУ п. мгр Уляною Дячук у висоті 6,408,000 дол. в приходах, а в розходах: видатки 5,833,800 дол. Сподівана надвишка 574,200 дол. Фінансова Комісія рекомендує Конвенції затвердити.

**УХВАЛЕНО ОДНОГОЛОСНО.**

Леонід Філь, повідомляє, що точка 6. звіт торкається справи, де має відбутися наступна Конвенція. Тому, щоб справа була вирішена прийняттям рекомендації, яку запропонувала Статутна комісія, — піддає під дискусію сьому точку звіт.

7. У ЦЬОМУ РОЦІ ВІДБУДЕТЬСЯ В НЬО ЙОРКУ ТРЕТІЙ СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ. ФІНАНСОВА КОМІСІЯ ЗАКЛИКАЄ УЧАСНИКІВ ЦЬОЇ КОНВЕНЦІЇ ПОЖЕРТВУВАТИ ЗІ СВОЇХ ДІСТ 25 дол. НА НАЙБІЛЬШ ПЕКУЧІ ПОТРЕБИ ПІД ЦЬО ПОРУ. А САМЕ: ОБОРОНУ ПРАВ ЛЮДИНИ І НАЦІЇ В УКРАЇНІ І ПРАЦЮ СВІТОВОГО КОНГРЕСУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ. КОЖНИЙ УЧАСНИК КОНВЕНЦІЇ ПРИ ОДЕРЖАННІ ЧЕКА ПРИ ВИПЛАТІ ДІСТ. ПЕРЕДАСТЬ ДО КАСИ УНСОЮЗУ ГОТІВКОЮ, АБО ОСОБИСТИМ ЧЕКОМ ДАТОК В СУМІ 25 дол. НА ПОВИЩІ ЦІЛІ."

Уляна Дячук закликає, щоб усі піддержали цю пропозицію, бо в цьому році має відбутися Конгрес Вільних Українців, а також дуже важлива є праця Інформаційного Бюро у Вашингтоні.

Василь Лішинський (240), попирає пропозицію, щоб пожертвувати 25 дол.

Андрій Іванюк (106), щоб делегати складали датки на добровільній базі, може хтось дасть і більше.

Павло Дубас (471), щоб це було на добровільній базі, хто буде уважати — той дасть.

Михайло Шашкевич (8): Ухвалити пропозицію, щоб 15 дол. для СКВУ, а 10 на Бюро у Вашингтоні.

Михайло Снігурович (414), щоб ухвалити всі мають дати по 25 дол. та їх розділити так, як пропонував передбесідник.

Лев Вовк (444): Ухвалити, що кожний при одержанні чека передає свій даток 25 дол., бо дискусія про це понижє нашу Конвенцію.

Євген Репета — голов. радний піддержує передбесідника.

Володимир Борискевич-Бойд (94) піддержує пропозицію, щоб ухвалити обов'язково 25 дол.

Мирон Сірий (281): Замість забирати час у дискусії, він підходить до президіального стола і складає від себе даток 25 дол. це закін одержав виплату діст.

Василь Шарван (127): Треба обов'язково ухвалити, що кожний час на СКВУ 25 дол., щоб це всіх зобов'язувало. Завтра, при одержанні чека за дісти, кожний передає від себе даток 25 дол. до каси УНСОЮЗУ.

Предсідник на загальне бажання припинив дискусію.

Інж. Іван Скіра — голова Комісії: Наші ухвали треба піддержати ділом, даючи даток на потрібні народні цілі. Завтра кожний має передати 25 дол. готівкою, або чеком. Просить повнучу пропозицію ухвалити, щоб могли ми, ідучи до дому, відповісти на питання, що ми зробили для української справи на цій Конвенції. (На залі оплески)

По переведенні голосування предсідник ствердив, що абсолютна більшість голосів була за прийняттям пропозиції. Не було протестів нікого. Предсідник подякував делегатам за цей жест. Посвідки за пожертви 25 дол. Гол. Канцелярія вишле кожному.

Д-р Ярослав Падох — предсідник Конвенції — дякує Фінансовій Комісії і Статутній Комісії за працю і труд.

## 14. ВИБІР ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНСОЮЗУ

### ЗВІТ ВИБОРЧОЇ КОМІСІЇ ПРО ВИСЛІД ВИБОРІВ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНСОЮЗУ

Після того Предсідник Конвенції просить голову Вибірчої Комісії Василя Гузара, щоб представив членів Комісії та проголосив вислід виборів.

Вибірча Комісія працювала у складі: Василь Гузар (289), Микола Бобченко (102), Юлія Гуглик (259), Марія Беднарчик (178), Ярослав Кришталович (222), Богдан Олександрович (216), інж. Лев Боднар (131), Петро Тарнавський (375), Микола Мота (432), Петро Мудрий (341), Михайло Марчук (106), Тиміш Мельник (277), Михайло Хомин (32), Михайло Каркоць (345), Юрій Гвоздучик (445), Володимир Берізка (88).

Інж. Ярослав Кришталович відчитав протокол Вибірчої Комісії. Вибірча Комісія мала до диспозиції чотири машини і двох техніків з компанії, яка визначила виборчі машини. Голосування почалося 10:30 рано в п'ятницю, 26 травня 1978, а закінчилося того самого дня о год. 3-й по полудні. По закінченні голосування техніки винесли в присутності членів Вибірчої Комісії тасми паперу з машин, а по їх відчитанні 15-ма членами Вибірчої Комісії стверджено наступний вислід голосування:

На головного предсідника УНСОЮЗУ: Д-р Іван Фліс — 175 голосів, вибраний: Йосип Лисогір — 130 голосів; Іван Винник — 121 голосів.

На заступника головного предсідника: Д-р Мирон Куропас — 239 голосів, вибраний одноголосно.

На головного директора для Канади: сенатор Павло Юзик — 261 голосів, вибраний одноголосно.

На заступника головного предсідника: Марія Душник — 245 голосів, вибрана: Глорія Пашин — 89 голосів.

На головного секретаря: Володимир Сохан — 333 голосів, вибраний одноголосно.

На головного касира: Уляна Дячук — 324 голосів, вибрана одноголосно.

На головного організатора: Василь Оріховський — 201 голосів, вибраний: Степан Гавриш — 186 голосів.

На головних контролерів: Д-р Богдан Футей — 236 голосів, вибраний: проф. Іван Телюк — 209, вибраний: о. митр. Степан Біляк — 193, вибраний: д-р Богдан Гнатюк — 173, вибраний: Іван Геврик — 171, вибраний: о. Іван Ващук — 160; д-р Іван Скальчук — 127; Кирило Безжоравний — 122.

На головних радних: Анатолій Дорошенко — 199 голосів, вибраний: Теодор Мороз — 181, вибрана: Андрій Джула — 177, вибраний: д-р Аскольд Лозинський — 174, вибраний: Тарас Шамагала — 168, вибраний: Анна Гарас — 160, вибрана: Гелен Олек — 153 вибрана; Василь Ділюк — 148, вибраний: Іван Олександрович — 141, вибраний: інж. Мирослав Кальба — 134, вибраний: Микола Хоманчук — 130, вибраний: Роман Куропас — 127, вибраний: Михайло Сорока — 124, вибраний: Євген Репета — 123, вибраний: Євген Іванюк — 121; Марія Шпікула — 115; Володимир Запаранюк — 113; д-р Михайло Снігурович — 112; Андрій Кейбіда — 109; Василь Шарван — 109; Анна Чопик — 102; Марія Кульчицька — 91; Михайло Ольшанський — 83; Іван Хомко — 81; Володимир Гетманський — 73; Василь Лішинський — 66; Роман Крупка — 52; Іван Пригода — 41; Тимко Бутрей — 38; Василь Лучків — 35; Августин Рудник — 32; інж. Микола Денисюк — 30.

Вибори закінчено о год. 3-й по полудні, а вислід устійнено й списано протокол, закінчуючи засідання о год. 5:45 по полудні. Вибрані до Головного Уряду особи як вище зазначено.

Д-р Ярослав Падох подякував Вибірчій Комісії й

проголосив, що Український Народний Союз має вибраний Головний Уряд, який зараз буде присягнений. Попросив вибраних членів Головного Уряду, щоб усталилися перед президіальним столом.

Роман Слободан — почесний член Голов. Уряду, в асисті інж. Степана Куропаса, почесного члена Голов. Уряду провів присягну статуту присягу членів Головного Уряду.

(текст присяги у статуті § 33).

Відспіванням „Многая Літа“ закінчено нинішню СЕСІЮ о год. 10:15 вечора.

## ТРИНАДЦЯТА СЕСІЯ

субота 27 травня 1978, ранком

Сесію о год. 9:15 рано відкрив д-р Ярослав Падох, — предсідник Конвенції.

Секретарі (Іван Скочилас і Тамара Куропас) відчитали протоколи з нарад попереднього дня. Відчитані протоколи по-українськи і по-англійськи, на внесок Володимира Рефта (120), одноголосно прийнято.

Предсідник повідомляє, що на порядку нарад є 16-та точка.

## 16. ВНЕСЕННЯ І УХВАЛИ ДЛЯ ДОБРА ОРГАНІЗАЦІЇ

Іван Геврик відчитав внесок від Контрольної Комісії такого змісту:

Вельмишановний і Дорогий Пане Предсіднику!

За Вашу довготривалу працю для УНС, за Ваш труд на пості Предсідника, за Вашу велику заслугу будови нашого хмаросягу, за репрезентацію УНС в Конгресовому Комітеті і в Світовому Конгресі Вільних Українців, я пропоную від імені Контрольної Комісії Світлій Конвенції, іменувати Вас почесним членом УНС, як живучого Президента УНС.

Ми віримо, що відпочинки на заслужену емеритуру, Ви по своїй змозі далі будете працювати для УНС.

Для Вас і Вашої Достойної Дружини, пані Лисогір, бажаємо багатьох і щасливих літ!

Цей внесок прийняли делегати оплесками.

Д-р Ярослав Падох: „Пані і Панове Делегати! Ви своїми оплесками підтвердили це і я думаю, що Ви згодні зі мною, що нам не треба переводити голосування, надаючи цю почесну гідність головному предсідникові панові Лисогірові. Згодні Ви зі мною?“

НА ЗАЛІ ОПЛЕСКИ.

Просить до слова Йосипа Лисогіра.

Йосип Лисогір: „Почесного члена я приймаю і дякую Вам дуже й як буде можливо робити щось для добра Українського Народного Союзу, то будьте певні я буду робити“.

На залі оплески.

Володимир Рефт (120) звертається до Контрольної Комісії, щоб взяла під увагу номінацію в почесні члени пані Геносефу Жеребняк (180).

Д-р Михайло Снігурович (414) звертається до Контрольної Комісії, щоб взяла до уваги номінацію в почесні члени ще й інших, які відійшли, як д-р Анна Чопин, Володимир Запаранюк і другі.

## ЗВІТ ПРЕСОВОЇ КОМІСІЇ

Антін Драган, начальний редактор, представляє членів Пресової Комісії, покликані Президією Конвенції, й просить пані Галину Олек відчитати протокол.

Гелен Олек, інформую, що Пресова Комісія працювала в складі: Антін Драган — голова, Іван Скочилас — секретар, Володимир Левенський, Михайло Комічак, Василь Шарван, Василь Паліж, Глорія Пашин, Гелен Олек — члени.

Комісія з призначення підкреслює велику працю, яку виконав Михайло Комічак для Конвенції, зокрема в ділянці публікації в пресі й радіопередачах. (На залі оплески).

Комісія відбула чотири засідання. Члени Комісії: М. Комічак, Г. Олек, І. Г. Пашин мали зустріч з редактором „Ді Пітсбург Прес“ і з Томасом Кларком, редактором „Пост Газетте“, подаючи їм інформації про Конвенцію і УНСОЮЗ та запросили їх на Бенкет. Комісія відбула пресову конференцію з Річардом Дейвісом, бущим амбасадором ЗСА до Польщі. Комісія вислала телеграму до президента ЗСА Джиммі Картера, а також інші листи й телеграми будуть вислані. Комісія приготувала пресові повідомлення, які одержать делегати, щоб могли передати місцевій пресі, коли повернуться до дому.

Просить слідкувати за наступним виданням „Українського Тижневика“ (Юкрейніан Віклі), де буде поміщений візр такого повідомлення.

Михайло Клімчак відчитав текст листа до президента Картера:

President Jimmy Carter  
The White House  
Washington, D.C.

Officers, delegates and guests of the Ukrainian National Association assembled at the Hilton Hotel in Pittsburgh for their 29th quadrennial convention, extend greetings to you, Mr. President, and thank you for your warmest greetings read to the convention by Ambassador Davies. We pledge our support in your efforts to maintain the United States militarily strong and economically sound.

We commend you for your stand that human rights must be respected throughout the world, particularly in the Soviet Union where our Ukrainian kinsmen are being deprived of their national freedom and basic human rights.

The 90,000 members of the Ukrainian National Association appeal to you to intervene at the United Nations, and at all other institutions defending human rights, on behalf of Ukrainian dissidents incarcerated for their political views.

May God bless you in your endeavors.

Dr. Jaroslav Padoch  
Convention chairman

Прочитаний текст листа делегати прийняли рясними оплесками.

Антін Драган повідомляє, що Пресова Комісія запропонувала ряд традиційних привітів, зокрема до Достойників усіх наших церков. (Читає лист до Блаженнішого Патріярха Йосифа.)

„Делегати 29-ої Конвенції Українського Народного Союзу, яка відбулася в днях від 22-27 травня 1978 в місті Пітсбургу, пересилають Вашому Блаженству ширі привіти, побажання кріпкого здоров'я і успіхів у Вашій тяжкій праці для добра нашої нескореної Церкви під Вашим світлим проводом. На многи літа, Владико“.

Президія Конвенції.

Подібні листи йдуть до Іх Блаженства Мстислава, Митрополита Української Православної Церкви в Америці, до Високопреосвященного Андрея, Митрополита Української-Греко Православної Церкви в Канаді, та до голови Українського Євангельського-Баптистського Об'єднання у світі, пастора Олексія Гарбузюка.

Після того Антін Драган відчитав і передав Президії Конвенції рекомендації Спортових Товариств, що були пізніше прийняті Конвенцією, (як далі в протоколі, зазначено).

Комісія приготувала пресове повідомлення (прес реліс) про перебіг Конвенції й про важливіші ухвали. Кожний делегат дістане це для місцевої преси. Приготовано також певні настанови у відношенні до України, до українського народу й до нашої громади. Це вислів Ваших почувань, опінії й загальних напрямків у праці. Просить ред. Володимира Левенського відчитати.

## ПРИВІТАННЯ 29-ОЇ КОНВЕНЦІЇ

Ми, обрані членством, повноважні делегати Українського Народного Союзу, найстаршої і найбільшої української братської забезпеченої і суспільно-громадської установи у країнах вільного світу — зібрані на 29-ій Конвенції в місті Пітсбургу у ЗСА — схвалюємо наступні привітання й постанови:

1. Шлемо наше щиро-сердечне привітання українському нескореному народові на Рідній Землі, нашим братам і сестрам, які не зважаючи на жорстоку утиски й переслідування окупаційної комуністсько-московської влади, високо держать прапор національної гідності та всіми доступними їм засобами продовжують боротися за свою волю і незалежність. Глибоко переживаємо й поділяємо їхні смутки й радості та запевняємо їх, всіх тих, що на рідних землях і тих, що каруються у в'язницях, концетраційних таборках, засланнях, психіатричних заведеннях КГБ — що даватимемо їм усю нашу моральну й матеріальну допомогу та можливими засобами допомагатимемо їхнім змаганням, щоб наблизити день визволення Українського Народу.

2. Шлемо наше щире привітання усім українцям на поселеннях у країнах вільного світу, зокрема членам Українського Народного Союзу і їхнім родинам. Закликаємо їх, щоб разом з нами докладали зусиль для розбудови наших надбань у країнах нашого поселення й для допомоги українському народові у його визвольному змагу.

3. Вітаємо нашу Центральну Репрезентацію: Світовий Конгрес Вільних Українців, Український Конгресовий Комітет Америки, Комітет Українців Канади. Схвалюємо основні напрями їхньої діяльності й прирікаємо їм нашу повну і всебічну підтримку. Вітаємо також нашу харитативну центрально Злучений Американсько-Український Допомоговий Комітет.

4. Вітаємо Ієрархії наших Церков: Української Католицької, Української Православної та Проводи Українських Євангельсько-Баптистських Церков та закликаємо членство УНСОЮЗУ ширі і жертовно підтримувати українські Церкви, боже наша найбільша морально духовна й національна остова поза межами України.

Зокрема вітаємо: Голову Помісної Української Католицької Церкви, довголітнього ієрарха за віру й нарід Блаженнішого Йосифа Сліпого; Первоієрарха Української Православної Церкви у З'єднаних Штатах Америки Блаженнішого Владика Мстислава; Первоієрарха Української Греко-Православної Церкви в Канаді Блаженнішого Владика Андрія і голову Євангельсько-Баптистського Братства пастора Гарбузюка.

5. Вітаємо всі наші Братські Союзи та всі українські Центральні Установи і їхні Проводи в ЗСА і Канаді. Закликаємо наше членство піддержувати їхню конструктивну працю.

6. Вітаємо нашу молодь і їхні Організації. Закликаємо всі Відділи УНСОЮЗУ і наших членів дбайливо опікуватися молоддю і давати їй моральну й матеріальну допомогу в їхній діяльності на користь майбутнього нашого народу. В цей спосіб здійснюватимемо гасло „Лицем до молоді — в пошані до піонерів“.

7. Вітаємо керівників українського рідного шкільництва, бо шкільництво має велике значення в тому часі, коли окупант в Україні нищить українську мову, літературу, традиції, побут тощо. Плекання свідомості й національної ідентичності допоможе нам успішно полагоджувати наші союзові й суспільно-громадські проблеми.

Василь Шарван (127) — звітує, що він кожного дня передавав на хвилі етеру звідомлення про хід Конвенції. Тисячі громадян Канади і Америки кожного дня слухаючи радіоавдіції, мали змогу довідатися про перебіг Конвенції. Звідомлення були „будучі“ для опінії УНСОЮЗУ й його праці серед нашої громади. В наступному тижні зі свого студію в Боффало буде подавати в радіоавдіціях ширші коментарі про Конвенцію і Союз.

Антін Драган: Усі наші імпрези, наради, резолюції, постанови проходили під гаслом: „Щоб нашому роду — не було переводу“. Це гасло буде для нас напрямним у наші майбутній праці для добра українського народу.

Д-р Ярослав Падох, предсідник, стверджує, що делегати оплесками апробували працю Пресової Комісії та її звіт. Просить, щоб до привітань включити привіт для Конвенції Союзу Українок Америки, яка почалася нині у Нью Йорку. Оплесками прийняли цю пропозицію.

## ВНЕСКИ ДЛЯ ДОБРА ОРГАНІЗАЦІЇ

Іван Геврик: Контрольна Комісія відбула засідання й пропонує наступних осіб найменувати почесними членами Головного Уряду УНС: Геносефа Жеребняк, д-р Анна Чопик, Богдан Зорич, Володимир Запаранюк, Василь Гузар.

Після того висловлює подяку всім членам бувшої Контрольної Комісії за дружню співпрацю на протязі двох каденцій.

На запит предсідника, чи приймають внесення — на залі були ліни оплески, не було ніякого спротиву. Номінацію почесних членів прийнято одноголосно. Предсідник запрошує до президіального стола всіх новонайменованих почесних членів. Залі привітали їх оплесками.

Предсідник пояснює і просить розрізняти дві основні речі, а саме, різницю між резолюцією, а рекомендацією. Резолюцію Головний Уряд мусить виконати, або оправдати чому не можливо було виконати. Рекомендація може виконати, коли вважатиме за корисне й пригоже для УНСОЮЗУ. Рекомендація — це побажання чи вказівка для праці, яка не зобов'язує.

## РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Включити в склад спортової Комісії при Головному Уряді УНСОЮЗУ двох представників (один зі сходу, а другий зі заходу ЗСА) від спортових Відділів УНСОЮЗУ для консультатів.

2. З бюджету УНСОЮЗУ річно призначувати відповідні суми грошей на потреби Спортової Комісії, щоб розвинути й поширювати всі ділянки спорту, не обмежуючись лише до одної ділянки.

3. Видавати постійно — кожного тижня — спортові вістки в „Свободі“ і в „Юкрейніан Віклі“.

Рекомендацію що підписали: За Спортове Т-во „Леви“ в Чикаго при 399 Відділі УНС делегат Роман Припхан; За Спортове Т-во „Львів“ у Клівленді при 346 Відділі УНС делегат Іван Росул; За Спортове Т-во „Чорноморська Січ“ у Ньюарку при Відділах 214 і 14 делегати Омелян Твардовський і Володимир Роговський; За Український Спортивний Клуб у Нью Йорку при 86 Відділі УНСОЮЗУ делегат д-р Іван Срант; За Спортове Т-во УНСОЮЗУ при 103 Відділі у Мількові делегат інж. Анатолій Дорошенко і за Відділ 34 УНСОЮЗУ у Річмонді, Вірджинія, делегат інж. Лев Блонарович.

Ухвалено більшістю голосів. (присутніх на залі около ¼ делегатів).

Роман Припхан (399) інформую, що секретарі Михайло Нич (397), Гелен Олек (22), Волод. Ничай (106), Михайло Ольшанський (51) і Роман Припхан (399) опрацювали проєкт внеску для секретарських справ з проханням прийняти це, як резолюцію. Читає текст:

1. Збільшити дивіденди від активних грамот до 25%, дивіденди від виплачених грамот до 50%.

2. Членам, що мають грамоти класи „В“ і „ДП“, які осягнули 78-й рік життя і належать найменше 15 літ до УНСОЮЗУ, — виплачувати дивіденди у висоті річної вкладки.

3. Приймати без лікарської перевірки членів у доброму

здоров'ї на наступні забезпеченні суми: 5,000 дол. до 45-го року життя; 3,000 дол. до 50-го року життя; 2,000 дол. до 55-го року життя; 1,000 дол. до 60-го року життя.

4. Підвищити секретарям винагороду за приднання членів за 1,000 доларову грамоту до 15 доларів, а за 500 доларову грамоту до 7.50 дол.

5. Для підтримки діяльності Окружних Комітетів, виплачувати 1 долар за кожного приднаного члена, 1.50 за нових членів при осягненні 75% назначеної квоти і 2 дол. при виконанні назначеної організації квоти у 100%.

Просить, щоб це прийняти, як РЕЗОЛЮЦІЮ.

Прочитаний проєкт піддержує інж. Михайло Нич (397). Семен Когут (266) — виголошує промову про значення і завдання УНСОЮЗУ.

Іван Пігуляк (39) закликає до спільної праці для добра народу.

Андронік Копистанський (327) запитує голов. секретаря про статистику членів по Відділах і робить заміт, щоб надто малі Відділи получили. Переказує побажання з терену, щоб Головний Уряд заявив „тверде“ становище до протіуркських фільмів і акцій.

Михайло Салдан (194): Влаштовувати кожного року з'їзди союзової молоді на Союзіві, курси для організаторів, щоб посилили організаційну працю. Реалізувати план будови дому для сеньорів.

о. прот. Петро Мелех (209), щоб організувати молодечі Відділи УНСОЮЗУ з їхніми Управами. (Ухвалено більшістю голосів.)

Володимир Сохан — головний секретар, відповідає на проєкт, який прочитав Роман Припхан. До т. 1. Справа підвищення дивіденд: ми переговорюємо з актуарієм про зміну виплати дивіденд, беручи під увагу роди грамот. До т. 3. підвищення віку без лікарських оглядин. Про ці справи також переговорюємо і є можливо зробити в тому зміні. Тому просить, щоб це прийняти, як рекомендацію. До т. 4: вчора в дискусії і відповідях були подані факти, які не дозволяють вестися зміну, яку пропонує. Є в плані зробити зміну, беручи під увагу класи забезпечення, а також суму. Просимо і це прийняти як рекомендацію. Про

**СОЮЗОВЦІ! РОЗПОЧИНАЄМО ЮВІЛЕЙНУ КАМПАНІЮ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ З НАГОДИ ЙОГО 85-РІЧЧЯ. ЇЇ МЕТОЮ Є ПРИДБАТИ В ЮВІЛЕЙНОМУ РОЦІ 5,000 НОВИХ ЧЛЕНІВ, ЗАБЕЗПЕЧЕНИХ НА СУМУ ДЕСЯТЬ МІЛЬЙОНІВ ДОЛЯРІВ! ТІЛЬКИ СПІЛЬНИМИ СИЛАМИ ТА ПОСТІЙНОЮ І НАПОЛЕГЛИВОЮ ОРГАНІЗАЦІЙНОЮ ПРАЦЕЮ МОЖЕМО ВИКОНАТИ ЦЕ ВЕЛИКЕ ЗАВДАННЯ ДЛЯ ДОБРА НАШИХ РОДИН, НАШОЇ ГРОМАДИ І НАШОГО НАРОДУ!**

## ДУМКИ НА НОВИЙ РІК

(Закінчення зі стор. 2)

нан перестерігає американо-канський уряд:

«Я не вагаюсь зовсім рішуче заявити, на основі мого одинадцятирічного досвіду в Росії, що наша безпека буде у великій мірі пошкоджена, коли росіяни навчаться уживати атомову енергію або будь-які інші радикальні далекосяжні засоби нищення... Історія союзу з Росією не дає ніякої, повторюю, ніякої гарантії, що люди, які тепер є при владі в Росії, або, можливо, в недалекому майбутньому до влади, хоч одну хвилину будуть вагатися ці засоби ужити проти нас, якщо вони будуть мати надію на значне збільшення своєї могутності» (Дж. Кеннан, Споми- ня дипломата, 1925-1950).

Нині американська дипломатія знає шину, «миролюбності» володарів Кремлю. Тому кожна держава, що протиставляється натискові Москви, знаходить прихильність у Вашингтоні. Само собою, в цій політиці перше місце має комуністичний Китай. Советська преса зробила тактичну помилку, коли стало відомо визнання Китаю американським урядом. У Москві писано, що зближення Китаю з Америкою є вороже інтересам СССР. Советський президент протестував на-

віль проти продажу англійської зброї китайцям... Однак мусів Брежнев у листі до Картера змінити тактику: він визнає нормалізацію зв'язків між Вашингтоном і Китаєм за корисну. Це можна назвати французькою приказкою: *Benne mine au mauvais jeu* (Добрий вираз обличчя при неспівісній грі).

Нова ситуація, створена в світі через «зрівноправнення» Китаю, зменшує напруження між великими державами і небезпеку атомової війни. Неначе переломив автор «футурологічної» повісті «1984» англійське Орвелл. У його фантастичному творі на світі зосталися три атомові великодержави, що ворогують між собою. Але ніодна не ризикує почати війну, бо уряди знають, що це було б рівне самогубство. Тому ворогування обмежується запеклою пропагандою.

Люди доброї волі в цілому світі можуть легко зідхнути: загроза «блискавичної агресії» армій Варшавського пaktu на Заході, про яку так яскраво написав лорд Гаккет у своєму романі «Третя світова війна», зменшується і ще зменшиться, бо Москва не відважиться почати «останній, рішучий бій» в Європі й Азії.

## ГРОМАДНО ВІДЗНАЧИЛИ...

(Закінчення зі стор. 1)

працівник, який протягом майже 30-річного перебування в ЗСА служив для УНСОю та великої української громади.

Привіти висловлювали представники від різних організацій: Марія Курочка від Товариства Теробовлян відзначив, що завдяки старанням і зусиллям д-ра Палідора з'явився монументальний збірник «Теробовельська земля»; мгр Іван Базарко, адміністративний директор УККА вітаючи від Централі УККА, зазначив, що д-р Палідор зразковий український громадянин, який вкладає на Народний Фонд УККА від початку свого приїзду в Америку, і вклав Ювілятові «грамоту подяки від УККА»; інж. Євген Івашків, голова Комітету Об'єднаних Українсько-Американських Організацій — Відділ УККА в Нью-Йорку; радник Богдан Ластовський, голова Об'єднання Українців Америки, «Самопоміч», вручаючи Ювілятові в товаристві б. прем'єра Ю. Ревая, проф. М. Лисогора, п-і М. Каліни і п-і Е. Козіцької дарунок для Ювілята «Альманах УСС», а для його Дружини — «Український Середньовічний живопис»; д-р Богдан Дерзюк від Товариства Українських Правників Америки; ред. Василь Качмар від Товариства за Патріархальний Устрій Помісної Української Католицької Церкви; проф. Іван Телюк від Відділу 350 УНСОю; д-р Кость Келебай (з Канади), швагер д-ра Палідора, від родини Ювілята; о. ігумен д-р Володимир Гавліч від української католицької церкви св. Юра в Нью-Йорку; головний президент УНС д-р Іван Фліс від цієї найстаршої української установи, характеризує образно Ювілята «як дуба над дубами, які охороняють менші дерева від грому, блискавки тощо. Під дубами головний президент представив громадських діячів, а під деревами — українську громаду. Крайнього громадського працівника, — заявив головний

председник, — тяжко знати. Д-р Фліс у товаристві головного організатора Василя Оріховського, головного радного Миколи Хоманчука і головного контролера проф. Івана Телюка вручив почесну грамоту Ювілятові «за визначну громадську і соціально-діяльність» та дарунок для д-ра Палідора і його Дружини; найстарша вучка Ювілята Марта Зелик прочитала нарис про благодійний вплив свого Дідуся на її виховання. Відчитано писемні привіти від таких організацій і установ: Централі Українських Кооперативів ЗСА, Українського Музичного Інституту Америки, Красової Управи АДУК у Америці, Пластової Станції в Нью-Йорку, 83 Відділу СУА, Відділу 450 УНСОю, Відділу Т-ва Українських Інженерів у Нью-Йорку, Відділу Об'єднання Українців Америки, «Самопоміч» у Детройті, Чикаго, Гемстеді Кергонсон, Н. Й. Понад 30 привітів надійшло від приватних осіб.

Після цього промовляв сам Ювілят. Він поділявся своїми спогадами про свій тернистий життєвий шлях, розповідаючи про марковані події з його життя від свого рідного села Залава через гімназійні роки, період визвольної боротьби, працю в судівництві та взагалі на громадській ниві. Ювілят завдячує своєму Батькові те, що від нього він «навчився працювати для громади». Висловлюючи глибоку вдячність організаторам і всім тим, хто привітав його з 85-річчям, заявив, що «я виконував свої обов'язки супроти української громади і народу».

У мистецькій програмі відомий український письменник Іван Керницький прочитав гумореску в пошану Ювілята, а частина ансамблю «Промінь» (в складі: О. Харук, В. Чума, Л. Дябога і Х. Іванів) з українського Музичного Інституту під керівництвом мгр Богдана Волянського виконала такі пісні: Любов моя, Мрія, Ой гарна, гарна, Ой

## НА ЗАХІД ДІСТАЛИСЯ...

(Закінчення зі стор. 1)

суттєве, те, що зруйновано в літній, ілюзорній, бо ВІЧНЕ-НЕРУШИМЕ.

Якщо Україна живе у моєму серці, у серці дітей моїх друзів моїх — вона Жива! Хай довкола вирує ураган хули і зневаги, деградації і сумнівів — а в Твердині Серця Мати-Україна обнімає благовісними руками, нашіптуючи правдою Тайну Буття...

Слуги Темряви знають, що досягти своїх цілей руйнування, визискування та панування вони можуть лише тоді, коли замінять природніс-тутнім, духовне — функціональним, рідне — чужим. Хто зречеться Рідної Матері — той уже не буде сином жадної матері. Він стає ЗРАДНИКОМ — навіки, на всі епохи і світи.

Саме тому двадцятій ві-ВІК ВИРІШАЛЬНО БИТИ ВІСВІТЛА І ТЕМРЯВИ ВИРІШУЄ ПРОБЛЕМУ НАЦІЙ...

«Воскресіння Слова, містерія»

«Слово — Дитя Великого

у полі, Зірвалася хуртовина, В полі, в полі плужок оре. Била мене мати і Києве мій.

Головний председник д-р І. Фліс подякував усім присутнім, представникам українських організацій та установ, а зокрема членам Ювілейного Громадського Комітету в складі: інж. Михайло Шпонтан — голова, д-р Володимир Савчук, Василь Оріховський, інж. Євген Івашків, мгр Ярослав Шербаков, Микола Хоманчук, рад. Богдан Ластовський, Михайло Салдан, Михайло Юзєн, Тиміш Шевчук, інж. Любомир Зелик і Тарас Гриняк за влаштування успішного ювілейного святкування.

Привітальним словом і молитвою, яку провів о. прот. Володимир Базилевський, парох української православної Катедри св. ки. Володимира, закінчено ювілейне прийняття з нагоди 85-річчя д-ра Василя Палідора.

## Відбулася зустріч...

(Закінчення зі стор. 1)



Учасники зустрічі з Владиславом Василем Лостеном. Під час привітання (зліва): д-р Я. Падок, головний председник УНС д-р І. О. Фліс, о. ігумен д-р В. Гавліч, ЧСВВ, д-р П. Гой, інж. Є. Івашків і Владислав Василь Лостен

ко колядку «Добрий вечір тобі...».

Крім вже згаданих у зустрічі взяли участь: п-і Дарія Степаняк — ОЖ ОЧ-СУ, Роман Гуглевич — президент Кредитівки «Самопоміч» і почесний голова КОУАО; дир. Роман Крупка — ОДВУ, адв. Юрій Волинський — КОУАО, п-і Лю-

бов Волинський — СУА, д-р Володимир Душин — Екзекутива УККА, лйтенант Григорій Полцій — УАВетерани, Корнель Василік — О СУМ, пані Розалія Полцій СУА (Округа Н. Й.), Ярослав Оберішнін — Комітет Будови Церкви, п-і Ірина Куровицька — Станція Пласту, д-р Ярослав Падок, ред. Іван Кедрин-Рудницький, проф. Василь Ленчик — НТШ, д-р Василь Вереш — Карпатський Дослідний Центр, рад. Богдан Ластовський — Т-во «Самопоміч», п-і Слава Рубель — УККА-ГПБудова, Тиміш Шевчук — Комітет Будови Церкви, Микола Хоманчук — КОУАО, д-р Роман С. Голіят, капітан Михайло Луцій — Ветеранська організація, пані Стефанія

У зустрічі взяли участь також отці: Мирослав І. Мишшин, Петро Скріковський, Мирослав Любачівський, Іван Сквілер, Леон Моско, Іван Туленський і Петро Дуляк.

Відвідували ще декілька колядок, представники підходили до Владислава Василя, складали йому особисті побажання, а він обдаровував кожного кольоровими портретами папи Івана Павла II і медальйонами.

Зустріч закінчилася перекускою, що нею вгощав приїжджих представників Владислав Василь. Учасники оглянули також дуже цікаві й цінні експонати українського музею. Пояснення давав проф. В. Ленчик.

## УКРАЇНСЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ

БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ.

У СОРОКОВИЙ ДЕНЬ ПІСЛЯ СМЕРТІ СВ. П.

**ДАНИЛА ПАШКА**

буде відправлена

**ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА**

о 1:30 по пол.,

опісля ОБІД о 2-й год. по пол.

в суботу, 20-го січня 1979 року

в Українській Православній Церкві

св. Миколая, 376 3-тя вул., Трой, Н. Й.

Дружина АЛЕКСАНДРА, ДІТИ І ВУНКИ

запрошують усіх Близьких і Знайомих прибути і пом'янути

Покійного у своїх молитвах.

СВ. П.

**МАРІЯ з КОБЕРСЬКИХ ГОЛОВЕЙ**

копишня вчителька та директорка Сиротинця в Самборі, Україна.

ПАРАСТАС — в п'ятницю, 19-го січня 1979 року, о год. 7:45 веч. в похоронному заведенні Петра Яреми, 129 Схід 7-ма вул. в Нью-Йорку, Н. Й.

ПОХОРОН — в суботу, 20-го січня 1979 р., о год. 9-й ранку з того ж похоронного заведення до церкви св. Юра в Нью-Йорку, а відтак на цвинтар св. Андрія в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

Горем прибиті:

муж — МИХАЙЛО

дочки:

ОРИСА з мужем ПЕТРОМ САЛЯКОМ та доньками ХРИСТОЮ І ЛЯЛЕЮ

ЛЯЛЯ з мужем БОГДАНОМ КЕКІШЕМ і доньками УЛЕЮ І РОМЦЕЮ

Ближча і дальша Родина в ЗСА та Європі

Український Конгресовий Комітет Америки

Відділ у Філадельфії, Па.

власнотвус

в неділю, 21-го січня 1979 року, о год. 3:30 по полудні

в залі школи „Герлс Гай“ при Броді Олней вулицях у Філадельфії, Па.

**АКАДЕМІЮ**

для відзначення роковин

**Державної Самостійності й Соборності**

**України 1918-1919 рр.**

У ПРОГРАМІ:

Відкриття — Проф. д-р ПЕТРО СТЕРЧО, голова Відділу УККА  
Промова — МИКОЛА ПЛАВ'ЮК, президент СКВУ  
Мистецька частина: хор „ПРОМЕТЕЙ“ під диригентурою МИХАЙЛА ДЛЯБОГИ  
Сольові: МАРТА КОКОЛЬСЬКА-МУСІЙЧУК, солістка Оперного театру міста Нью-Йорку

Акомпан'юмент мистецької частини: ГАЛЯ МАЗУРОК-РЕЙ  
Рецитация: ЯРОСЛАВ ПІНОТ-РУДАКЕВИЧ, актор Українських театрів  
Надання грамот „Українець Року“ ВП. Панам: МИКОЛА ПЛАВ'ЮКОВИ та ІВАНОВІ БАЗАРКОВІ

ДО УЧАСТИ В АКАДЕМІЇ ПРОСИМО ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО.

УПРАВА ВІДДІЛУ УККА

„Розкидані друзі по світу  
Як зорі по яснуому небі,  
Неждани листи і привіти  
Промінням доходить до Тебе“  
Ліна Костенко

Пластовий Курінь „Верховинки“

запрошує на

**ЗУСТРІЧ-БЕНЕФІС**

**з Надією Світличною**

яка відбудеться

в суботу, 20-го січня 1979 року, о годині 7-й вечора

в залі Українського Інституту, при 2 Схід 79-та вул. в Нью-Йорку  
в програмі: МАРТА СКОРУПСКА — СЛОВО ПРО НАДІЮ СВІТЛИЧНУ.  
ОЛЯ КИРИЧЕНКО-ШУГАН — МИСТЕЦЬКЕ ЧИТАННЯ ПОЕЗІЙ З УКРАЇНИ.  
ДРУЖНІ РОЗМОВИ З Н. СВІТЛИЧНОЮ, ПЕРЕКУСКА.

Відділи УККА

Лігаль Веллі і Редінг, Па.

величаво відзначають

61-річчя

**Самостійності і Соборності**

в неділю, 21 січня 1979 р., о год. 5-й веч.

в залі:

**THEATRE CENTER FOR THE ARTS**

Muhlenberg College, 24th and Chew Streets, Allentown, Pa.

ПРОГРАМА: Відкриття і читання прокламації Українського Дня. Святочні промови, привіти.  
МИСТЕЦЬКА ЧАСТИНА: гостинний виступ Бандуристів з Вілмінгтону та танцювальної групи „Волошки“ з Філадельфії, Па.

Запрошуємо все Громадянство до участі.

ГУЦУЛЬСЬКЕ ТОВ. ЧЕРЕМОШ у ФІЛАДЕЛФІЇ

запрошує всіх на



ТРАДИЦІЙНУ

НОВОРІЧНУ

ЗАБАВУ

з програмою

Субота 27 - січня 1979 р. год. 8:30

УКРАЇНСЬКА ЗАЛЯ на ФРАНКОФОРДІ

при вулицях, Ditman і Diston

Оркестра: ДНІПРО -п. Строцького

та Гуцульська музика

Смачний і добрий буфет

Вступ: 86 Студенти: 84

Столи на 10 осіб замовляти

в п.д. Федорічука - 725-8429

або в п.м. Луцька - 548-3277

# СПОРТОВІ ВІСТІ

Редагус О. Твардовський

УСВТ „Ч. Січ“ (учні)  
— Персипені СК (учні)  
9.0

В останніх літніх змаганнях осінньої рунди розіграли своїх однопітків із Персипені, високом вислідом 9.0. Переможці тоді для „Ч. Січ“ зобов'язали: Андрій Пеншак, Андрій Даник і Дж. Бітсорт. Склад дружини: А. Менішківський, М. Гойлік, Р. Фур, О. Дуткевич, О. Іванків, З. Іванків, Д. Мак, Дж. Дісенда, Дж. Сильвер, Дж. Бітсорт, В. Федоренко, Т. Гілий, А. Даник, Р. Маркус, А. Пеншак. Провідники дружини: Володимир Менішківський і Олег Дуткевич, колишній чоловічий змагун копаного м'яча „Ч. Січ“.

Успіхи вихованців „Ч. Січ“  
Іван Калинович у збірній стейту

Іван Калинович, учень середньої школи Сітон Голл в Савт Оранджі на протязі шкільного сезону виступав у дружині копаного м'яча тієї школи, що закінчила гри пізніше осінню. Згідно з вибором тренерів середніх шкіл Нью Джерсі, І. Калинович ввійшов до І-ї збірної стейту і був відзначений Трофесом на бенкеті, 17-го грудня ц. р.

Із приємністю відмічимо, що осяг цього талановитого юнака, який від наймолодших років почав свої перші кроки в спорті в УСВТ „Ч. Січ“, де пройшов кілька разів Спортову Школу і цілу „драбину“ копаного м'яча, почавши від новачків. Під сучасну пору вже постійно виступав у першій дружині. Крім копаного м'яча цей юнак вправляє легку атлетику і в останніх Спортових Ігрищах у бігах здобув кілька золотих медальок. Поза своєю активністю в УСВТ „Ч. Січ“ І. Калинович активний плавець та студент мужичної школи „Мейлдор Скул оф Музик-Акордіон Тічерс Асоціяції оф Нью Джерсі“. Молодший брат Івана Олесь є теж визначним змагуном дружини молодших юнаків „Ч. Січ“, а батько дітям „Ч. Січ“ в провіді копаного м'яча. Мати є ділянкою УНСОЮ, секретаркою 459-го Відділу, членами якого є ціла родина.

Маркіян Хамуляк у збірній стейту Мейн

Побільшується „колонія“ УСВТ „Ч. Січ“ в Стейті Мейн. Під сучасну пору живуть там, колишній голова УСВТ „Ч. Січ“ мгр Б. Піддуський з родиною, колишні члени д-р Очеретко з родиною, дочка і сини колишні чемпіони в плавальні УСЦАК. Б. Хамуляк з родиною, колишній визначний змагун копаного м'яча „Ч. Січ“, а тепер тренер в публічній школі в Кененбанку.

І врешті Маркіян Хамуляк, вихованець „Ч. Січ“, що в цьому році був учнем середньої школи в Кененбанку, де виступав у дружині копаного м'яча і дружині американського футболу. Вперше в історії тієї школи М. Хамуляк обраний до збірної стейту з обидвох ділянок спорту. Вся преса цього стейту на своїх спортових сторінках багато писала про сенсаційного Маркіяна, який відіграв першорядні ролі в згаданих дружинах і своєю грою перерішив ряд змагань у користь цих дружин.

Однак спортовий талант цього юнака не обмежений тільки до цих двох ділянок. М. Хамуляк є теж зна-

менитий в бейсболі і зокрема у відбиванні, в яких він був активним в УСВТ „Ч. Січ“. На протязі багатьох років він був учасником І-ї Української Спортової Школи „Ч. Січ“ в останньому році вже в ранзі асистента інструктора копаного м'яча, де він очевидно дістав усі підстави вишколу і тепер проявляє в шкільному спорті. В УСВТ „Ч. Січ“ теж пройшов цілу „драбину“ в копаному м'ячі і відбиванні і вже минулого сезону виступав в першій дружині. Батько Маркіяна є заступником голови УСВТ „Ч. Січ“ і членом Управи 214-го Відділу УНС.

Євген Чижович — тренер року

Євгена Чижовича американський шоденник „Стар Леджер“, найбільша американська газета в Нью Джерсі найменує тренером року за його видатні осяги з дружиною копаного м'яча школи Колумбія в Мейлпавлі. Вперше в історії тієї середньої школи дружина копаного м'яча під провідом Чижовича здобула звання чемпіона стейту середніх шкіл Нью Джерсі. Перед приходом Чижовича на посаду учителя фізичного виховання і тренера в цій школі навіть не було дружини, а учні й не думали про копаній м'яч. 15 років наполегливої праці дали свої плоди і до книги своїх великих осягів популярний „Геніо“ писав нову сторінку, якою гордиться вся українська громада. Адже Євген Чижович, рівночасно визначний діяч УСВТ „Ч. Січ“, свої тренерські здібності проявляв теж з „Січовими“ дружинами і між іншими в 1970 році під його провідом перша дружина в Американській Професійній Лізі здобула звання чемпіона Дивізі і віце-чемпіона Ліги. Євген постійно співпрацює з провідом відбиванкової ланки „Ч. Січ“, при співпраці якої створив перед кількома роками в своїй школі жіночу дружину і в минулому році ця дружина під його провідом вже здобула чемпіонат середніх шкіл Нью Джерсі. Євген Чижович не тільки чемпіон в спорті, він своєю роду чемпіон поширювання доброго українського імені. Завдяки своїм спортовим осягам про нього щедро пише американська преса: „Нью Йорк Таймс“, „Стар Леджер“ і ряд регіональних газет. Євген завжди майстерно вміє підкреслити своє українське походження, осяги свого Т-ва „Ч. Січ“ з яким пов'язує свою спортову кар'єру, одним словом гідно виконує обов'язки популяризатора українського імені і українського спорту.

Нашим щирим бажанням було б щоб всі наші спортовці, що займають поважні пости в американському шкільному і коледжовому спорті, брали приклад від цього нашого діяча і не тільки обмежувалися до праці на своїх посадах, але проявляли активність в українському спорті, що йому вони завдячують свої особисті осяги. Це тільки допомагає в їхній спортовій кар'єрі, так, як допомагає Євгенові Чижовичеві в американському довіллі.

Як відомо брат Євгена — Володимир (популярний „Дзохо“) виконує обов'язки тренера копаного м'яча збірної ЗСА, як теж збірної юнаків.

Євген Володимир, як і їхні родини є членами 214-го Відділу УНСОЮ.

## КРОК ВІД КАТАСТРОФИ

(Закінчення зі стор. 2)

то, що годі повторюватися. Совтам не вдалося — покищо — проникнути в Єгипті, але вони сидять дуже сильно в Єгипті і в Південному Ємені, який разом з Іраком створив класичні ножиці, а Саудівська Аравія в незалежному становищі — всередині. Як виглядає сьогодні, хіба чуло врятує ще Іран для Заходу, а з падінням Ірану вся Аравія і весь басейн Індійського океану стане стратегічним полем союзового маневрування, з фланговою загрозою для Індії і з не меншою загрозою для величезного, але мінімально заселеного континенту Австралії.

Із всіх держав, що з ними сьогодні межує СРСР і його сфера впливу в Європі, тільки один Китай є для нього загрозою і кожному тепер ясно, чому президент Картер так гвалтовно зривав оборонний договір з Національним Китаєм, відкинувши безцеремонно всі моральні та етичні сторінки цього факту та проголосив повне демократичне визнання демократичного Китаю з днем першого січня цього року.

Що тоді? Тоді залишиться світові тільки світова, атомна війна, або капітуляція однієї із сторін — без такої війни.

Залишиться ще одна сила, існування якої західний світ, як досі, ніяк не хоче взяти до уваги. Це те, що Юліан Лайонс назвав давніше „нашими тихими союзниками в СРСР“. Це є всі не-російські народи Союзу, до якого американська політика постійного наймного довіряє до Союзу, до Союзу сама частинно довіряє, президент Картер зробив одиноким на цю хвилину для Америки політичне „сальто мартале“, щоб взагалі можна було говорити про якусь американську світову політику, зокрема американську політику супроти СРСР. До цього кроку — о, іронію! — змусив Америку сам Союз, тому не диво, що Москва прийняла американський крок з таким зовнішнім спокоєм.

Питання, на яке сьогодні ніхто не може дати відповіді, звучить так: чи приготування на цей крок Америки був Союз, чи Союз і чи взяв він до уваги у своїх планах есентуальний американсько-китайський союз...? Ми думаємо, що немає підстав заперечити таку можливість. Москва грає світову шахову партію непогано, чому вона мала б бути заскоченою рухом, до якого вона сама Америку частинно змусила?

Як це все тепер зрозуміти і які витягнути висновки...?

Ми переконані, що Союз і можливість своєї перемоги над Китаєм в Азії, що заки — і це найважливіше! — Америка змусила дати Китаєві таку допомогу, яку вона дала під час Другої світової війни Союзом, Союзом і проти Німеччини. Іншими словами, в діях Союзу час те-

## УКРАЇНСЬКИЙ РІК 1978-Й

(Закінчення зі стор. 2)

на Союзів. 24-го — 5-ий Собор УПАЦ у Лондоні з участю її митрополита Мстислава. 27-го — Заклик всіх українських католицьких Валуц у справі СКВУ III. 30-го — засідання Ради директорів ЗУАДК у Філадельфії — д-р Олександр Білик — новий президент на місці покійного д-ра В. Галана. Юрій Шимко — ген. секретар СКВУ, вибраний в Торонто до парламенту. 5-го жовтня — заходами УККА і УНС численна зустріч з американським політичним світом у Капітолі, у Вашингтоні з участю ген. Григоренка, проф. Л. Добрянського, д-ра І. Фліса, інж. Ю. Нестерчука і багатьох інших — кількадесять сенаторів і конгресменів. 12-го — несподіваний приїзд до Москви Надії Світличної з двома малими дітьми до Риму — опіку персяв ЗУАДК. 16-17-го — Крайова конференція православних єпископів в Джонсвілі, Па. 16-20 — конклаве у Ватикані, вибір 264-го з черги Папи, Архієпископа Кракова, кардинала Кароля Войтили, що прийняв ім'я Івана Павла II. Привітальна депеша від Екзекутиви УККА. Заява з Патріаршої канцелярії кард. Йосифа Сліпого. 4-го листопада — 6-ий з черги Баль української преси у Філадельфії. 17-19-го — 11-ий Світовий Конгрес СУМА в Елленвіллі. 22-го — День Жалоби в Бавид Брук, Н. Дж. у честь жертв штучного голоду в Україні.

Від 4-го до 10-го грудня 1978 р. в Нью Йорку відбувся Тиждень Слов'янської Культури з участю українських культурних діячів і багатьох інших громадських, жіночих й молодечих організацій та установ.

Життя пливе далі...

У першій частині цього огляду („Свобода“ з 10 січня ц. р.) у підвідділі „Російські білі круки“ вкралася друкарська помилка. Замість „Ігоря Сінявіна“ має бути „Ігоря Сінявіна“ і замість „Піотра Богатирова“ має бути „Болдирева“.

[Кінець]

3 огляду на підвищення ціни на папір, НДТУТ з змушене підвищити ціну на

### „ПРАВОПИСНИЙ СЛОВНИК УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ“

за ред. Я. Рудницького і К. Т. Церкеви, близько 65000 слів, 800 ст. друку, тверда обкладинка \$18.00 плюс порто або за попередньою поштовою-передплатою \$12.00 плюс порто. Нові ціни зобов'язують від 20 грудня 1978 року. Замовлення просимо слати на: RESEARCH SOCIETY FOR UKRAINIAN TERMINOLOGY, INC. c/o N. Hawrylo, Attorney at Law 34 East 7th Street, New York, N.Y. 10003

Для гідності ДОРОСЛИХ ВСЕ ПОТРЕБНА ЧЛЕНСЬКА КНИЖКА В СВОЇЙ КРЕДИТОВІЙ КООПЕРАТИВІ

Федеральна Кредитова Кооператива

### „САМОПОМІЧ“

в Нью Йорку

6½%

ДИВІДЕНДА ВІД ОЩАДНОСТЕЙ З ЧВЕРТЬРІЧНИМ НАРАХУВАННЯМ.

• БЕЗПЛАТНЕ ДЛЯ ЧЛЕНІВ ЖИТТЄВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОЩАДНОСТЕЙ ДО ВИСОТИ \$1,000.00 І ПОЗИЧОК ДО ВИСОТИ \$10,000.00.

• ПОЗИЧКИ — ОСОБИСТІ НА ВСЯКІ ПОТРЕБИ ТА МОРГЕДЖЕВІ НА ЗАКУПНО РЕАЛЬНОСТЕЙ — НА ДОГІДНІ СПЛАТИ ПРИ НЕВИСОКИХ ВІДСКОТАХ.

Наша адреса:

„SELF RELIANCE“ (N.Y.)  
FEDERAL CREDIT UNION

108 Second Avenue New York, N.Y. 10003  
Tel: (212) 473-7310

### ЦІНИ ОГЛОШЕНЬ В ЩОДЕННИКУ „СВОБОДА“

1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ за академіч. посмертні згадки, розшуки, подяки \$3.00  
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ за приватні концерти, бізнесові оголошення, (завіси, фєстивали, пікніки, бенкети, баніки, продаж домів і т. д.) 5.00  
ОГОЛОШЕННЯ НА 8 ШПАЛЬТ, без огляду на їх зміст по 5.00 доларів за кожний інч.

Якщо до оголошення вкладається знімок — констатуємо додатково:  
Фоторепродукція на одну шпальту \$ 6.75  
Фоторепродукція на дві шпальти 8.50  
Фоторепродукція на три шпальти 10.00

ОГОЛОШЕННЯ НА ЧЕРГОВЕ ЧИСЛО (2 ДНІ ПЕРЕД ПЯТОЮ) ПРИЙМАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ ДО 10-ї ГОДИНИ ДНЯ.

### ЦІНИ ОГЛОШЕНЬ В АНГЛОМОВНОМУ ТИЖНЕВИКУ (недільне видання) Ukrainian Weekly

1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ за академіч. посмертні згадки, розшуки, подяки \$ 5.00  
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ за приватні концерти, бізнесові оголошення, (завіси, фєстивали, пікніки, бенкети, баніки, продаж домів і т. д.) 7.00

Оголошення на чергове, недільне видання приймається до ПОНЕДІЛКА, ТІЛЬКИ ДО 12-ї ГОДИНИ ДНЯ.

ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ всі організації, установи і поодинокі особи, які дозвільють за оголошення, що адміністрація буде змушена відкинути чергове оголошення, ДОКИ НЕ БУДУТЬ ВИРІВНЯНІ ПОПЕРЕДНІ РАХУНКИ.  
Рівночасно з оголошенням, просьба надіслати НАЛЕЖНУ СУМУ.

ТЕЛЕФОННО ОГОЛОШЕННЯ ПРИЙМАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ У НАГЛИХ ВИПАДКАХ.

## Міннесотська Станиця СВУР

у поклоні Лицарям Базару

Неділя, 12-го листопада 78 р. залишилася історичною і особливо святою датою в житті міннесотської Станиці Союзу Ветеранів Українського Різистансу ім. чотогово Граба. Це особливе свято було в тому, що того дня відбулося урочисте посвячення прапора Станиці в українській православній церкві Св. Михайла в Міннеаполісі відразу по Св. Літургії.

Учнів урочистостях узяла участь Станиця Ветеранів з частів Визвольних Змагань із своїм прапором, якого супроводили з почесним сиромодом о. А. Кіста, Костецького та інших ветеранів.

Прапор Станиці СВУР несли д-зі А. Кушнір та І. Шайда з почесним супроводом секретаря Станиці Пачковського, о. М. Поліщука, М. Каркоця, голови Станиці П. Шайди та інших друзів по зброї. Кумами були ген. хор. В. Філонович і М. Прошай та Н. Пачковська і на місці Петра Каркоця, який не міг бути, був П. Шайда.

Відразу після посвячення прапорів, була відслужена панахида по Лицарях Базару. Був це дуже зворушливий момент, коли ветерани двох генерацій, схиливши прапори Станиці, віддаючи пошану Побратимам-Лицарям, які загинули. Кривава дата день 21-го листопада 1921 року. Вони жертвою у бою нерівним лаяли, з любов'ю до свого народу. Сьогодні від народу спільні молитви несли до Всевшнього за їх душі. О. Олесь писав:

Зерно посіяне в негодю.  
Кривавим маком розцвіте,  
І прийде воля для народу  
І зійде сонце золоте!

Після панахиди куми, учасники і гості зібралися на обід у сусідній громаді Св. Юрія Переможця, який приготував сестрицтво згаданої громади. Голова Станиці П. Шайда попросив о. прот. М. Антохія поблагословити їжу і побажав усім смачного. Під час обіду з коротким словом виступали деякі друзі. М. Каркоць сказав, що його покоління виховувалося на світлій подлях Визвольних Змагань. Ген. Філонович поділився з присутніми своїми рідями по Україні, які перейшли із сходу на захід і з півдня на північ. Він сказав: „Хоч Самостійність України була коротка, але вона була і старий воєк, її склав присягу раз назавше“. А. Семенюк також зазначив давні часи, коли приходилося усім працювати спільно на добро України. Кінцеве слово мав голова Станиці, він подякував усім за те, що своє присутність звеличили посвячення прапорів і що спільно шанували тих, що душу і тіло віддали за край свій єдиний. Особливу подяку склав для мистиків Н. Пачковської за гарну емблему на прапорі Станиці. І врешті подякував промовцям за їх гарні слова.

Описав відбувся вечір присвячений пам'яті поляглих Лицарів Базару. Зал церкви Св. Михайла в Міннеаполісі була цілком відмінно удекорована, як то звичайно водиться. На сцені, з одного боку стояла велика картина бою під Базаром, а з другого карта зимових походів, яку виготовив ген. Філонович. Перед сценою, на столах стояли портрети військових командирів і таблиці із прізвищами поляглих.

Вечір відкрив голова Станиці Шайда. Присутні шанували пам'ять безсмертних Лицарів Базару одно-

мочанкою. Описав О. Остапчук продеклямувала вірш „Ховайте слези“. Реферат прочитав заступник голови Головної Команди В. Станіславів, підкреслюючи, що не зважаючи на безвігладні обставини, полягли виявили великий патріотизм і безкомпромісову рішучість, які повинні бути дороговказом для прийдешніх поколінь. Після того як А. Кушнір продеклямував вірш „Базар“ Л. Гелісінська деклямувала вірш „Незнайому воєкву“ і „На стрілецьких могилах“. Заключене слово виголосив ген. Філонович, подякувавши учасників цього бою під Базаром та зупинившись на значенні прапора. Прапор має особливе значення і особливу силу і тому його посвячення є небуденним святом для кожної організації. Генерал привітав Станицю із святом, а всім побратимам по зброї подякував, що вони і далі тримають прапор високо. Співом „Ще не вмерла Україна“ закінчився вечір.

Надія М. Каркоць

### РІЗНЕ

**ПРИВАТНІ ЛЕКЦІЇ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ**  
як також з українознавства для дітей, молоді та старших. По інформації дзвонити на число (212) 475-1190

Професор Українського Музичного Інституту **Лев Стругацький** ДАЄ ЛЕКЦІЇ ГРИ НА ФОРТЕПІАНО  
За інформацією телефонуйте (212) 873-8800, екст. 1107 9-11 ранку

### HELP WANTED

**MACHINISTS**  
FIRST-SECOND AND THIRD CLASS  
Openings in Tool Room of Manufacturing Plant. Including retraining — all benefits including hospitalization, good salary, steady, overtime.  
**Arrow Fastener Co., Inc.**  
271 Mayhill Street  
Saddlebrook, N.J.  
(201) 843-6900

### ДО ВІНАЙМУ

**НЕГАЙНО ДО ВІНАЙМУ**  
чотири-кімнатне мешкання з кухнею і ланцюжком, в центральному положенні Трен-тону, Н. Дж., на присадбійній землі УНДомо при 477 Джеремая Авеню, 477 Jeremia Ave., Trenton, N.J. 08610. За ближчими інформаціями просимо звертатися на подану адресу, або телефонувати: (609) 392-2455 або (609) 599-2349.

### FUNERAL DIRECTORS

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКР. ПОГРЕБНИК  
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ  
КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА  
**Peter Jarema**  
129 EAST 7th STREET  
NEW YORK, N.Y.  
ORegon 4-2568

**Richard H. Burnadz**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
**McNERNEY BURNADZ FUNERAL HOME**  
371 Lakeview Avenue  
CLIFTON, N.J.  
Phone (201) 772-1880  
R. H. Burnadz — J. J. McNeerney  
Funeral Directors  
Chapels available through out the Metropolitan Area.

**SINKOWSKY**  
FUNERAL SERVICE  
3535 East Tremont Avenue  
BRONX, N.Y. 10463  
Tel: 863-2475  
181 Avenue "A"  
NEW YORK, N.Y. 10009  
Tel: 674-3630  
Директор **ЮСІФ СЕНКОВСЬКИЙ**  
Завідус влаштування похоронів в каплицях, поховальних в кожній районі міста. Похорони по мінімальним цінам.

Тел.: (201) 246-0549 (Office & residence)  
або (201) 469-6288



### SOUTH BOUND BROOK MONUMENT CO.

Власник **Ю. Безсонів**

• Авторизовані репрезентанти, виконавці гранітних робіт пафутника Тарасові Шевченкові у Вашингтоні.  
• Приймемо замовлення і ставимо гранітні й мармурові пам'ятники, мавзолеї, статуї, рівнож у бронзі, огорожі й лани на всіх континентах.  
Office and Residence:  
Box 445 A, Cedar Grove Rd., Somerset, N.J. 08873 (напроти „Українського Села“, у віддалі 3-ох хвилин від Церкви-Пам'ятника).  
Mailing Address:  
127 Main Street, So. Bound Brook, N.J. 08880  
P.O. Box 316, So. Bound Brook, N.J. 08880

### УВАГА!

Важко пошукавши друком два прекрасні історичні документи:

### „Денник Начальної Команди УГА“ і суд гад генералом

**М. Тарнавський**

DIARY OF THE SUPREME COMMAND OF THE UKRAINIAN GALICIAN ARMY

Сторінок 326 тверда обкладинка. Ціна 10.00 дол. Замовляти можна в книгарському відділі пр. „Свободи“, пересилаючи чек або поштовою переказ, долучаючи 0.7 центів на кошти пересилки.  
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07303  
Мешканці стейту Нью Джерсі зобов'язані 5% стейтового податку